

ف. لی. ۵۱

کتابخانه مجلس شورای ملی

کتاب مرصع و العباد (مختصر)  
مؤلف نجم الدین دایه

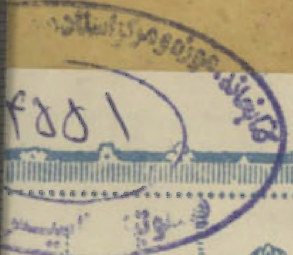
شماره ثبت کتاب



نظری - فهرست شده

۴۱۶۰

۴۵۵۱



cm 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15  
INCH 1 2 3 4 5 6

کتابخانه مجلس شورای ملی  
راهنمای  
کتابخانه  
کتابخانه

بازرسی شد  
۸۵ - ۸۶

بازدید شد  
۱۳۱۲



کتابخانه مجلس شورای اسلامی  
 ران پندی کتابخانه مشرقی  
 کرده باد



۸۵ - ۸۶  
 کتابخانه مشرقی

کتابخانه مشرقی

کتابخانه مجلس شورای اسلامی  
 ۴۵۵۱

۵۸۰۱

کتابخانه مجلس شورای اسلامی

مرصع والعباد (محرر)  
 ذوق نجم الدین دایه

شماره قفسه  
 وضع

خطی - فهرست شده  
 ۴۱۶۰



مصاد العباد  
 الشيخ محمد الدين



صحيح  
 المسوحي  
 راوي  
 ١٠٧٤

في كذا  
 في الله

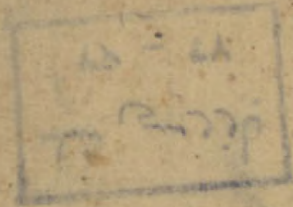
في كذا

في كذا

في كذا

في كذا

في كذا







بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله العزیز العفو العلام علی خیر خلقه محمد و آله الحسن عبدی و بنی عبدی  
که وجود هر موجود در نتیجه وجود اوست و وجود هر موجود جزو ذاتی وجود اوست که ذات  
نفسانی الایسیج بجذبه آنجا اوندی که از بیج غیبت و صغی غیبت بایم که کم نفسانی را  
بر صحنه صحنه عدم رقم زد و آب حوض معرفت را در طلمات غیبت زبیرت لغیه کرد که در  
اقلیمک افلا تصدق قلعه ریشانی با دیده ت سکر و اریتم صدق سلوک را غیبت  
صفت بشری میگردانید و غایت غیبت خضر صفای منوچه اش محبت ابر حیرت بصیوت  
معرفت رساند که اوست کان متناها حقیقا و حقیقا له نورانی بی فی الکتاب  
و در و در بار اقرن مبارک را در ایام صحت و آسایش صحت و آسایش صحت و آسایش  
و غرض غیبت با ذکر سالکان مسالک حقیقت و منتدیان مالک شرف اند که  
اولیای الذین انما هم الکتاب و الحکم و البقرة حضور مبارک و آسایش صحت و آسایش  
سالار محال اولیا محمد مصطفی صل الله علیه و آله و غیره الطاهر و خلد و آسایش صحت و آسایش  
بسم الله العزیز العفو العلام علی خیر خلقه محمد و آله الحسن عبدی و بنی عبدی  
و تقنا الله و آیامکم للبرق فی حقیض البشریه الی ذروه العبودیه و در مقام آیامکم  
الخلق غیبت غیبت النافیه الخلی بصفت اللایته که مقصود خلد و آسایش صحت و آسایش  
وجودی آن بود و هر جنس را که وجود است در دو عالم متبعیت وجود اوست  
نظر تمام خلد باز بیند که خلد هم وجودی است که همانرا بعدی است و بی  
ندام چه هر هستی منی و مقصود از وجودی آن معرفت ذات صفات خداوندی  
است چنانکه داود علیه السلام پرسید یا رب نیماذا خلقت الخلق قال  
قلت کفرا محتملا فاجبت ان اعرف خلقت الخلق لا اعرف معرفت حقیض  
خدا را اینان درست بنامه اگر چه در لغیه ملک و حق اوست آن مقابل این

七

تا اینان در محل اعیان با امانت معرفت از جمله کائنات متعارف گویا غرض از اینها  
 علی السموات و الارض و الحیال فامین ان محکمها و استغنی منها و محکمها الا انما  
 انما کان ظلوما جهولا و اذ اسان اهل الکتاب و مراد ازین اهل دین یعنی جوئیست  
 و جن و شیاطین مراد از گروه اول و بعضی چون طایفه از یهیهج درست نباید با امانت معرفت  
 نشین الا اینها را نیز که از جمله انجمن نوازش است که اینه جمال این حضرت الوهیت  
 و ظهور و ظهور حیل صفات و اشارت خلق آدم علی صورتی بدین باشد خلاصه  
 آن ندانست و ال اینه است و مرد و جهان خلاف آن اینه است و ظهور و ظهور صفات  
 جمال و کمال حضرت الوهیت بر هر طریقی که در سوره امانت فی الافاق و فی  
 انفسهم و بعضی منویش رحمانه **مقصود** و در هر حال اینه است **مفسر** نظر در جهان  
 و ال اینه جمال است اینه است و در هر دو جهان خلاف آن اینه است و در هر دو جهان  
 مستعد امکان است تربیت باید و در جمال خود در ظهور حیل صفات در هر دو  
 که نقش خود در کتب گیش از هر طریقی که اینه است و در هر دو جهان  
 عرفت و اینه به اینه و تحقیق گردد و بیند که اینه است و از برای کدام سرگشته و فضیلت  
 یافته است این اینه است **میکند** این سخن تا آنکه که در این **و ال اینه جمال است که نوی**  
 بیرون از اینه است در عالم **در هر دو بطلان هر یک در این** و در هر دو جهان  
 کمال اینه است صفات امکانی رسد ممالک بسیار قطع باید کرد و از هر دو بطلان  
 سلوک رجا و در هر دو و حقیقت دست نهاده تا به درج چنانکه اینه است  
 از محفل بیرون می آورد و لطایف اجمالی برورش که ماکون قهرمند و به سبب  
 استاد که در مکتب تا اینه میشود و جوهر اینه در دست معین اینه است  
 که الناس معادین لمعادن الذهب و الفضة آن اینه را از افعول و جوهر است  
 بحسب تدبیر مرون می باید آورد و تربیت بر مینه امکان رسانیدن بقدر و درج







نظر ایشان اوست و کمالان محقق صادر شود و نیز از خوار از دولت این حدیث است  
و نه آن است که قتل آن سعادت بگردد و کلمه کشاده شود اما از نفس قبل العین  
احیاناً این قوم را دولت این حدیث از در سمع در آید ابتدا که گفته اند ما  
مناد یا بنادی لایمان این امینا بر یکم فامنا بلکه محقق در زمین لها اند اسکای  
خطاب است بر یکم اند خند اما تا وقتی بریت از هم کدام صاحب دولت را داد  
زیرا که ملک صادر آن عشق است و ملک منه شعر ملک طلبش بر لایمان اند منور عشق  
درمان طلبان زرد و او میزند کنی در دلبالان در مان میزند و قی آن خنده در عشق  
هم نمی گفته است نو باوه کلین جوان عشق است سر مایه ملک و او عشق است  
چون خفر کر آب به کان جوانی سرشته آب کان می است و در حبه سودای قنای عشق  
از مسیح بر خیال منب خا که آن صنف گوید عشق تو زهر چرخ خیال منب  
در تو زهری بر خیال منب هر چند که در خلق جهان میگردم سودای تو را میگردم  
و کفر دست طلب مرمنی بدین گریه ای دولت جلوه رسد که گشتی الدین باقی  
آن صنف گوید ناست دل خسته خنده او کی با بر میگردم ز راه موی کی  
دست میگردم موی کی من خودم که میگردم موی کی و دیگر غرض از بیان کمال است  
حجت است بر بطلان و باستان و بهر صفتی که ملک محقق خوش برستند که است  
و ثنات همی و حیوانی حرف کرده اند و چون بهایم افعاع مقد وقت را می کنند  
و از دوستی آب مردان و بر عقابات مغربان مردمانه و از کمالات دین  
و در حیات امل نظر بصورت مایه و در زده عاملان الود آفات بی گران  
قناعت کرده و با یکدیگر چون دیگر تحتران ما از دولت این است  
بر خبر بودیم که گویند جمع او تعلیل ما که این احباب السعیه شیخ حیدر را که است  
روحه برسدند که هر یک را اندک شایع و حکایات احوال ایشان چه فایده

گرفت

گفت گوشت دل دنیات بر قدم میاید و محبت به عهد طلب گشتن این را نمی کردی  
از قرآن دارل گفت علی و کلما نقص علیک من انباء الرسل ما نثبت به فؤادک  
و گفته اند حکایت است خنده الله فی أرضه فیض سخاوتش با این خنده طاعت  
تا حجاب راه را که شیخی کامل باشد اگر شیطان خواهد که در انشا طاعت باشد  
رغبات محبت شیش با بیتی راه طلب او نزنند غلبه طاعتش را کند  
و نقد و نقد صبرش بر حکایت باقی است آن اند تا آن تصرف و کس مطلقا و او  
نست از خلاصی بد و بر جاده صراط مستقیم در صادر دین قوم باز آید چه درین راه  
ره زمان شاطن محبت الایمانند که او نه چون بی پلک بر زنده بود هر چه او در  
و ادب ملکش اندازند و اینها این می بود است و کم مثلها فادتها و بی نصیر است  
نمی ای خیر رفته اند گفت مرید باید که هر روز بغیر یک می آید از این حدیث میگوید  
و گفته اند من حاجت شما اگر ذکره بگویم آن مصلحت بعضی از دین کان را بر طریقت  
و سالکان عام نیست که از این دولت صاحبان بودند و درین طریق رجاء صواب  
بر قضا آن لکل شی زکوة و متصفا اذ لکل ذی حق حقه در دست احم  
و اجتناب خسته طریقت نیدن و از سر حبه آب حیوة معرفت لکن مادیه  
طلب بر سر بی جانیدن تا در دستان بر در دین و شوق و شکیلی بر سر  
من چون یکم غم تو چون آب صرام در حبه شمش چرخ شده رزم حال الله علیه  
**فصل** در بیان گفته سید نهادن از لکات هر بود صبه باری قال  
تعالی و ما ارسلنا من رسول الا لیباین قومه لیسین لهم الهه و قال النبی  
کلوا الناس قدر عولیتم به انکم اگر چه در طریقت گفت مطر و معتقد است که خنده  
و در آن بر صفا و حق باقی بر خنده اند و گفتی شیر زبان خدا نیست باری که  
زیادت فایده نیست با با بر نوازدم کنی باید گفت لابد زبان او سخن میگوید



لا تغفل انظر كنه خبری چون با علی کن و مکن نماید گفت حق بود تا وقت  
جمع طایبان محقق و مراد صادق ازین ضعیف یافت فصاحت و مدح شفاعت محروقه  
بیای ای الهامی مگر دزد اگر خدش ازین خنده محروقه در فم آمده بود حکمت استعداد پاکت  
بر طایفه فاما مجموعه می چویند قلیل الحکم الخیر الخیر که از ابتدا و انتها انقضی و بعد و بعد  
و نهایت بر قصد و مقصد و شوق خیر بدیدیم جمیع جهان با یک چشم و یک حسنه حال  
مای تمیز فادیت مبتدی تفرق شامل بود و ایم فادیت منتهی کامل را و اما این ضعیف در بلاد  
عراق و کربلا کاه در سفر و کاه در حضر بود از تعویق و افات فتنها و کونا کون  
فراغت فرصت نمی یافت که بر تمام آن اقدام نماید چه مراد و فتنه نبوی و کونا کون  
که به وجه ترقی دل و تفریح خاطر بود که خود کوی که فتنه در آن دیار وطن دارد و خاصه  
عند الصلوات و قی فرموده است الغشیه من فاهها انما بار الی المشرق  
مع هدایت آن فتنها را ضعیف بودیم و قضاای سملانه و فتنه بدینا را در آن نهادیم و بصیرت  
بیش نایبیم و شکر گفت و درین سبیل بکاردیم و بعضی الشریکمون بعضی ریحان  
و کونان لغت سملانه که در آنالایح ما کاه صد بهشت طوالت و لیکن لغت آن  
عذابی شدید در آن دیار و بلاد رسیده و شوی فوق قیام و ظلم ظلمه و عرفا  
سنت اذ اردنا ان نملک قریه اخرجنا من فها فقتلوا فیها فحق  
علیها القول فذرنا ما یدثرنا و ما رادنا و ما راد و القیة در آن سبیل  
و ستمانه لشکر محمود و قاتل غدار خذلیم الله و ترمیم استقامت بران دیار  
و ان قیة فیما قبلک سر و عدم و فرق که از آن ملائیس ظاهر است در هیچ عصر  
کفر و اسلام نشانند ادب و در سبیل تاریک نایده الا انهم فواظروا علی الصلوات  
خبر باز داده است و فرموده لا تقیم الساعة حتی تاملوا الترن صغار الابر  
خمر الوضوء و کف اللادف کما و صوبهم الحان المطرقة صف الابر

طاعت کرده است و فرموده که قنایت بر نیا نهان که که شما با کما کان فانی کشته قوی  
که جنمای ایشان فرود شد و در میان ایشان شرح و مباحثاتی است و کوی که در میان ایشان  
چون سپهر است و سر کشیده و بعد از آن فرموده است و مکرر الهج قبل از رسول الله  
و الهج قال القیل القیل فرمود که قیل بسیار شود و بخت آن و انقضیست که خود نبوت  
خواجه علیه السلام باز دیده بود قیل ازین شتر حکومت یافت که از یک شهری که مولد قیام  
ازین بخت است فانی کرده اند کما کس موضعه را از او می از شهر و لایق قیل است  
سفر و آنکه چون قهر و غلبه آن طاعنین فانی برید آمد این ضعیف قریب کمال در دیار و  
میر کرد و برآمد آنکه مکرش و بجز این فتنه و طیاراج فانی بدید و در شتر سعادت و طبع  
کند هیچ گونه روی بود و نایب قرار به الحوائج طایبان شش کسین داد و ابل و است  
بسیار و چون انشت نام سلطان در بلاد او بود و قضاای سملانه و فتنه بدینا را در آن نهادیم  
برک و دولی سکوت شمر و جلوت غریب اجبار بود و در آشیای حاله و حیات  
طلابت که بهر وقت الحاشی چنین مجموعه مکرر دانه غنائی گریخت این فرصت و غنیمت  
و جمعت را غنیمت شمرده آمد و بعد از تجارت و استمداد و فضل ربانی غنائی  
نصرف غیب سر دیند تا مگر کوشش که از غنای غیب بکس دل رسد زبانی و کمال  
عبارت کشید و بطایق این اوراق کما طایبان غنای غنائی صادق از او امید و است  
بی علت و کرم بی نیت پادشاه تعالی و تقدیر جانت که بانی بنان اصحف را  
او سهو و زلل و خطا و خلل محفوظ و مصون دارد و در قرآن مکتوبات غیبی و دل از آن  
کشاده گرداند و بر قانون جاده متابعت سید الهی و حریف آن حق و کمال و کمال کرد  
و ما را خوانند که از در دو جهان نه و فانی و متوال لها و مطر و نظر ما کرده اند ان  
ش الله و هره العزیز و حبیبنا و علیه توکلنا و نسأله بزیع ملکنا و غیب



اذ هبنا و هب لنا من لدنك رحمة انك انت الوهاب  
 در بیان آنکه این کلمات بر طبق واقع نهاده است **فصل** الله تعالى و هو الذي  
 يبدئ الخلق ثم يعيده **وقال النبي صلى الله عليه وآله** يموت الناس  
 على ما عاش فيه و **تحت** على ما مات عليه **يد** انك انت ربنا حكيم **آه** خبر است  
 ثابت مشهور اول بيت فطرت و از ابعاد متواتر و دوم مدت حیات و از امتداد  
 سیم حالت قطع نفوس از قالب با ضبط ابعاد صفات قالب با اختیار و از امتداد و  
 سران کتاب منی بر فصل می افتد از مبدء و معاش و معاد و اصول با این نهاده می باشد  
 حجت فضل تا در تمام شش از احوال ایشان را خواند مختصر بیان کرد میشود انشاء الله حاجت  
 در باب مبدء از مبدء است فطرت او و خلق استیجاب و ملک و ملکوت شروع و ادایه در باب  
 معاش از تربیت ایشان و سرپرست و او را اطوار تربیت و انوار تربیت و تبدیل اخلاق و  
 تهذیب صفات احوال مختلف او در اشائی اوش و احتیاج به سبب تربیت طرق و تدریس و  
 و در باب معاد از رجعت و معاودت و کسب و شهادت و سعادت و معاد و سعادت و  
 که در باب بر قانون و روش و عباد و دنیا و جون از ابتدا تا انتها شرح کمال نقصان و کوشش  
 و روش او در حالی از حالات و مقامی از مقامات و داده آید محکم باشد در بیان راه  
 طریقت را و ارباب سلوک معرفت را که گفته رفت طریقی بیان فرماید اگر از امارات و ملکات  
 مقامی از این مقامات در خوشن بایند مستطیر و امیدوار باشند که قدم رجاء و توفیق  
 و بر هر کس قسم میروند و اگر از این دنیا در خوشی به عین و در سلطان و عیون و شمس بخند  
 و بعد از مژده و رانه از دماغ برهن شوند و بر طبق صواب قدم در راه طلب نهند و بختیاری  
 معزز نشوند و نافع کتاب تمام بر منوال کتاب نهاده اند هر صا و العباد و المبدء و المعاد  
 چون مرید صادق و طالب عاشق از سر صید و تانی نه اند سر هوا و عین مطالعه کنند و اصل  
 این اصول اطلاق بایست و ثابت کرد که اول است و از حجت آمده است و چون آمده است

و یک کار آمده است و یکا فرمودند و مقصد مقصود شعر جان دل با ملکان عالم است  
 ز یک منزل که جمله را در پیش از تیغ حل کرده در طاعت نماز بی غم سر صید و عار عاقل است  
 و معلوم کرد که روح پاک علوی را را در حضرت قالب پاک سیل طغیان نشین چه  
 حکمت بود و بار مقامت و دادن قطع نفوس روح از قالب کردن و غرض حضرت و  
 و باز در حضرت قالب انشراح کردن کسوت و اسرار حق بصورت آنکه از نور اولی کالای  
 بل هم اصل هر دو را به و بر شبه انداخته و از حجت است که تعلق ظاهر است  
 الی سائر و هم غنی الاخر هم غافلون حلاصه به و قدم بدوق و شوق در رسیدن به  
 تا آنچه در نظر آورد و در قدم آورد که نظر اینست و غرض قدم عرفان بجای و طبعی و در  
 که از هر دو مقام محرومند و در شش تا یکی را از فضلا که نزدش انصاف و کثرت بود  
 و نه در شش و آن عمر خاتم است از غیرت حضرت در صلاحت است گفته است  
 در دایره کاظم در حق نیست از آنکه بیست نه نهان است اگر چه نرند و در عالم  
 کبریا چون از کجا و حق محبت و که دارند و ترکیب طایع است باز از صیل فکری  
 کم و کثرت گزشت آمد این صوری که است و در بند آمد و قال از هر صریح  
 از شش تا نمانا فائنا لا تغنی الا بغنا و لکن فی القلوب الخیة الصدوق را خبر است  
 که حق تعالی آنکه کان که در قیامت سینه اولین او جز بر کل کانیات غور کرده اند  
 و از قیامت شش در گذشته و در سراسر ادینی همکشی خویش کم زده و به بصیرت  
 کمال با ذاع المقصد و باطنی کمال کرده اند و در مطالعه لغت رای غنی آیات است  
 الکبری استنادات نورانی از انوار هدایت الله لقریه خورشید کرده که بدان نور  
 مقام بی نصیر بد عالم اگر که مبدء از جهت شش به کرده اند و باز دیده که از کتب عدم  
 و خبر حکمت و صواب و خود می آید و فرموده است که منتهی عالم و سر خود به هر یک است و نهان  
 بصرف از موجودات شش خسته و مرجع و معاد به طایفه معانیه کرده و از هر یک



از این باب بیرون نکرسته و از دور که باید باز دل بیرون نکرسته و بر یکا صفت  
 کرد و از این ازل این برآمده و کبریات از وجود عدم رفته و از عدم موجود دانند  
 که موجود معدوم بود و کما معدوم موجود بود و کما نه معدوم نه موجود بود  
 و چون دلخواه جانی بود که بر مایه فایده این کتاب خواص عوام شنیده و هر طایفه  
 از اجلاس انوار خلق علی اختلاف صیانت از مقامات متربیان بی نصیب نماند  
 و از این راه اولیا و حقانی جانی بود چنانکه از صنعت و معرفت و زنی که در حق  
 بیرون نیامده که کارها مملکت و عاقلست ضروری خلق مخلد کرد و در باب محرم  
 بنابر این طایفه کرده آید بحسب طایفه نیست از معرفت و صنعت و ادراک و معرفت  
 و این جمیع را بیرون نکرست بلکه از بیرون هم شخص این سه راه بر نمیدانند امر را  
 آن راه است که بجهت بیرون و راه است از این است بیرون و راه در این از این  
 چنانکه میفرماید و گفت از او عالمه فاضحات المنة ما افاضات المنة  
 و افاضات المشابهة ما افاضات المشابهة و التا بقون التا بقون اولک  
 المتقون مشرک لکن انما الطرق الی الله بعد و انکس اختلاف و مراد از  
 انکس خلق قدسگاه و معرفت و صنعت این است شرح حق معاینه هر طایفه در مقام  
 خویش بر سبیل اکار و خضار و آرد الی الله و از عبارت نقلی و الفاظ غریب  
 احتراز و در تفسیر این منتهی را نمیدانند و خاص عام را موافق رب است شرح لی صدر  
 و تفسیر این امری و خلقت عقیقه من لسانی و تفسیر اول باب دوم  
 در تفسیر این و ان مثل است فصل تیر که در اینجا تا در توضیح **فصل اول**  
 در بیان طریقت اروج و در وقت آن قال الله تعالی لعند خلقنا الانسان  
 فی احسن تقویم ثم ردناه اسفل سافلین ای الی احوال الانسان و سینه فی  
 انشائه الله و قال لیس فی صلی الله علیه و آله و سلم ان الله خلق

الادراج قبل الایجاد یا رتبه الاف سینه و فی دوایه بالی سینه این حد سینه  
 است بدین معنی که اول ادراج انسان ازین است که اجساد و اقسام بدانکه سینه از مخلوقات  
 موجوده روح پنهان بود و بعد از ادراج انسان روح پاک محمدی صلی الله علیه و آله و سلم  
 چنانکه فرمود اول ما خلق الله روحی و در رتبه دیگر روحی چون خواص علیه السلام  
 زنده و جلا صمدی و در رتبه سوره کانیات بود که لولا انک لما خلقت الکون  
 بعد از موجودات هم آمده و در بعضی بنا به که باشد زیرا که آفرینش بر مثال سوره ابریت  
 و خواص علیه الصلوة السلام ثمره آن سوره و سوره کانیات از نظم ثمره باشد پس خدایا  
 چون موجود است نخست آفرید اول نور روح محمدی را از نور احدیت بدید آورد  
 چنانکه خواص علیه الصلوة السلام فرمود که انما من الله و المؤمنون متبی در  
 بعضی روایات می آید که حق تعالی بطریقت محمدی به آن نور محمدی نکرست جابر و علی  
 قطرات عرق بدید آید ادراج انبیا علیهم الصلوة السلام از قطرات نور محمدی بیافرید  
 پس از انوار ادراج انبیا ادراج اولیا بیافرید و از انوار ادراج اولیا ادراج اولیا  
 بیافرید و از انوار ادراج مؤمنان ادراج عساکر بیافرید و از ادراج عساکر  
 ادراج کافران و منافقان بیافرید پس از انوار ادراج انبیا ادراج ملکی و از انوار  
 ادراج ملکی ادراج حق بیافرید و از ادراج حق بیاطین و مرده و انبیا بیافرید  
 بر تفاوت احوال انسان و از ادراج ایشان ادراج حیوانات بیافرید و از ادراج  
 ملکوتیات و نمون نباتات و معادن و مرکبات و غیره غایب بیافرید و از ادراج  
 عالم اجماع بدید آورد چنانکه شرح آن در فصل دوم و سیم میاید و الله اعلم  
 و مثال این مرتبه همچنان بود که فتادی از قند سبید که اول بکوش بند  
 بناس سبید بیرون کرد و دوم کشت بکوش بند سبید بیرون کرد سیم کوش بند  
 سبید بیرون کرد چهارم کشت بکوش بند سبید بیرون کرد پنجم کوش بند



شکر تو الب بر من که دیشم گرت در دلی ماند که از اقطار که سینه بغایت  
 و کبر بود از اول مرتبه قندی تا این قطره صفای سیدی که منو دیشم بی و شکر  
 اکس که تصرف قناد و قوت ندارد بنیاد که قناد این احسن محلیت مستحق  
 تبعه و از یک قند بر من آورد کار کند و گوید که از قطار سیاه تیره از قند سید صافی  
 بنویسد نه اند که این شامی بر من در افروای خود قند سید صافی تعبیه بود و محبت محلیت  
 که آن طمعت کدورت در افروای خود قند تعبیه شد تا قند در مقام قندی از آن  
 نصیبه آن صفت که در طمعت و کدورت نهاد اند بر آورد قدر احباب و خون مقام  
 بنای رسد نبات از آن نصیبه خوش بر آورد و چون بعام شکر رسد شکر از آن نصیبه  
 خوش بر آورد همچون بر یک مقام خوش بجهت از خوش رسید و صفا طمعت کدورت  
 که در افروای قند تعبیه بود بر مبدارند و باقی را می کنند تا با خود در قطار اندک رسید  
 و صفا ماند و باقی جمله طمعت و کدورت باشد و در نبات اندک طمعت و کدورت باشد  
 و باقی رسیدی صفا بود چنانکه در نبات آن کدورت و طمعت بر خط خوش بتواند  
 ای باشد همچون در قطار رسیدی و صفا شود آن دید اما بشود و آن طمعت  
 و کدورت در صفا و شکر رسیدی و این در نبات شکر و قند بر آن می باشد  
 و هر یک در مقام خوش کمال دارد و در هر یک حاکمیتی بسبب آن تفاوت نهاد اند  
 که در آن دگر قوت نشود و اینجا که می تخصیص کار آید و دگر نیاید اما که نبات سید  
 طمعت کدورت یا دگر که شکر یا نبات یا دگر که شکر یا نبات یا دگر که شکر یا نبات  
 که در شکر معلوم شود که هر یک در مقام خوش کمال دارد که آن بر در وی نیست شود  
 چنانکه میز به الدی احسن کل شیء خلقه پس در این مثال بدانند که آن قند صفا  
 و در پاک و خالص و محقق آدم ارواح است چنانکه آدم علیه السلام ابوالشیر آدم و حوا

ابو الارواح که سخن الا فون الساقون اشارت بدین معنی است که اگر چه صورت ما  
 با فریغ صورت بود روح ما در اول تقدم ارواح بود ارواح انبیا علیهم السلام  
 نبات صفت از قند روح محمدی بر من آوردند و ارواح اولیا نبات کبر سید بود  
 و ارواح مؤمنان نبات سکر سرخ و ارواح صفا نبات طهر زرد و ارواح کفا نبات  
 سکر تو آب هم برین چهار ارواح طمعت و کدورت از آن سبب قند تا آنچه در وی آن بود  
 که قطره خوانند از لطیفه آن روح حیوانی و نباتی بود و از کثرت آن مرکبات مرکب  
 عناصری لطیفه غنی روی می باید در غایت لطافت که شش از این عناصر مرکب  
 بنادر است و آنه اعلم و آن است که طمعت و کدورت که در قند تعبیه نمود طمعت  
 و کدورت آمد و کدورت مطبوعه کثافت تا هر یک از طمعت و کدورت در احاس  
 و محلیت نبات و شکر و طهر زرد و قطره شش باقیه شود و کثافت از اینجا  
 زیادت بود چنانکه شکر از نبات یک درجه گرم تر و کثیف تر باشد باقی شکر  
 و کدورت صفت شکر کثیف است که تحت است و کثافت صفت خاک و  
 صفت شکر سرگشی طلب غلو و قوت بود و از این است که شکر باقیه  
 با کثافت که از شکر بود و صفت خاک صفت و قوت بود و از این است که  
 حیوانات که یک طبع و درون هست شسته و طلب غده اما شکر خالی نماند که  
 اصل این از خالص و از صفت شکر شکر غلو خیره و از صفت خاک که حیل  
 خیره و چون هر دو طبع و طمعت و کدورت که لفظ با لفت و کثافت است  
 اگر چه در قند تعبیه بود اما ظاهر بود نه در قند نه در نبات و غیر آن ظهور  
 کمال این صفت در قطره است که آفرید که از قند باز مانده و صفا  
 رسیدی در وی اندک بود همچون در نبات ارواح کدورت اندک و کثافت بود که







مکمل و علی گردانی درو چاد و محنت نیارستند زود و زار که با محنت نوارستند چه  
محنت از یک خانه اند محنت کشتن از یک مکانه از یک شیخ عبد الله انصاری میگوید  
تو در وقت محنت جواد داد ای عزیز علامه اگر از آن خود از آن بجای آید و در آن را در آن  
و چهل باری که اهل دجیان از او گرفته اند و در آن او محنت جواد و انی اختیار کرد این  
میگوید عشق که لذت جواد میبرد عشق است که شش جواد میبرد عشق از یک کمال است  
لکن ز دل آینه کالی میبرد **مطلب دوم** در شرح ملکوتیات و در بیان آن الله  
تعالی سبحانه الذی یبدی ملکوت کل شیء و الیه ترجعون قال سبحان الذی علی  
علیه بالذات ما خلق ما خلق و الیه ترجعون قال سبحان الذی علی  
که در فصل سابق رفت مبدء عالم ملکوت محل کل عالم و ملکوت باطن جهان بشده ظاهر جهان ملکوت  
خویشند و باطن جهان ملکوت خوانند و محنت ملکوت هر چیز جان انجیر شد که آن خبر بد و قائم  
و جان جلاله الصلوات من خدایه تعالی ثابت جفا که فرمود بیدار ملکوت  
کل شیء من خیر خود و قامت الادات با آن خدایه ای حل حلاله ملکوت هر چیز جان  
بشد جفا که میزاید او را میگوید و این ملکوت الشیوات و الاشیاء ملکوت است  
مناف ساکن است و ملکوت من مناف من اما ملکوتیات را انواع است یکی جلاله و ام  
فصل اول عالم ارواح است و آن هم در نوع است علوی و سفلی علوی چون ارواح نام  
در نبات و حیوان و نبات و انسان و روح هر امر است علیه الصلوات سلام جفا که شرح آن رفت  
و منی که از قبیل عالم نبات است و آن هم در نوع است علوی و سفلی علوی چون گیاه است  
و منی که از قبیل عالم ملکوت است و در نوع سفلی چون منی است و آن هم در نوع است  
منزود و در کتب منزه و غیر از بعد ملکوت آن و در حق و تعالی است جفا که آب  
و طوبی و برودت طبیعت و انشعکلی حایت آتش را بیست و چهار طبعیت  
و ارواح حیات خاک را بیست و نود و در طبیعت و نبات حیات و بار  
در طوبی و عوارض طبیعت و ایداد و در نوع حیات و در کتب از نوع است جفا که

که جبر و جبر و جبر و جبر  
عوارض ملکوت هم در نوع است جفا که شرح آن رفت و در کتب از نوع است جفا که  
و ملکوت نبات من نبات است و در حق و تعالی است جفا که  
و منی که از قبیل عالم ملکوت است و در نوع سفلی چون منی است و آن هم در نوع است  
منزود و در کتب منزه و غیر از بعد ملکوت آن و در حق و تعالی است جفا که آب  
و طوبی و برودت طبیعت و انشعکلی حایت آتش را بیست و چهار طبعیت  
و ارواح حیات خاک را بیست و نود و در طبیعت و نبات حیات و بار  
در طوبی و عوارض طبیعت و ایداد و در نوع حیات و در کتب از نوع است جفا که

که جبر و جبر و جبر و جبر  
عوارض ملکوت هم در نوع است جفا که شرح آن رفت و در کتب از نوع است جفا که  
و ملکوت نبات من نبات است و در حق و تعالی است جفا که  
و منی که از قبیل عالم ملکوت است و در نوع سفلی چون منی است و آن هم در نوع است  
منزود و در کتب منزه و غیر از بعد ملکوت آن و در حق و تعالی است جفا که آب  
و طوبی و برودت طبیعت و انشعکلی حایت آتش را بیست و چهار طبعیت  
و ارواح حیات خاک را بیست و نود و در طبیعت و نبات حیات و بار  
در طوبی و عوارض طبیعت و ایداد و در نوع حیات و در کتب از نوع است جفا که



















زود که گشت از زبان لکن حدوث شده و ذات قدیم چون دست آمد لا احر  
 ثناء علیک ثناءات تو هم از صفات تو دست آمد آنت کما آنت علی شیک  
 اینجا میاید که افعال ایشان آدم اند که با آدم انتم با شما هم که ایشان خود  
 نام خودم بنده اند بلکه آدم که علم ایشان است با جمل بر زبان در زور است شناخته  
 میباشند که آدم و من دونه تخت لاری تو هم انتم و لا فخری و لا  
 لای الحمد و لا الحنا از شما معلوم کرد که تم انشیر خود بود و من هم ابو و من خود  
 محنت هم بود محنت هر چه ملکوت است بجا آن فخر و تصرف و هر چه شما است  
 نه خود که انما علیکم السلام شما دنیا بخیر و ملک بر کبای خود و میان خود و خود  
 بکنجه نرسیدیم و در زبان با کاغذ دور و توان است بر تخت شورش خا با  
 تمام اینجا در کسب کس بجا ملک خود و در تعبیه به خود و خود هم تعبیه تا  
 همه در آن در محنت که از خود و خود و خالیت و سیم در آن در محنت  
 که از خود و در محنت که در حق اقریب الیه من جمل الودید تم و تم  
 اینجا معلوم کرد و خالیت الله نزل الشرات لا احرص اینجا میاید و در ملک  
 هر خیر را که حق تعالی در عالم بجا میاید که در صورت از خود و خود  
 آورده است پس صورت جمل عالم ملکوت شخص محمدی که علیه الصلوات و السلام  
 بر تو نور افشیده بلکه توحید لا اله الا الله آمده و من تعجب انما علیه الصلوات و السلام  
 از خود و در محنت تم توحید در زمین لها که الدنیا فرغ از الا که خود  
 علیه الصلوات و السلام از شما میفرمود امرت ان اقاتل الناس حتی یقولوا  
 لا اله الا الله اینست تم توحید در زمین لها پسین صلیک الله  
 سلاک طیب و طیب و طیب اصلا ثابت و مریضه السما

آدمی اکلها کل جن یا ذین دنیا و نصیب الله الا انما ال للناس لعالم  
 کند کون **فصل چهارم** در نسبت غایت قال انسان قال الله تعالی  
 خالق لک من طین و قال النبی صلیک الله تعالی خالق و الله  
 آدم بنیادی از عین صفا حابه که قال الله تعالی از چهار حضرت است و باد  
 و خال و بنده خشت آن حضرت از حضرت غفری میزدی بکنده شدند از ابر کات  
 بود بر دانه اول در که در که که غفر و دانه غفر منورست لعالم اروج بر و در  
 نصیب که شرح زنده است و چون تمام مریضه خوانند ساینده تمام مریضه با  
 و مریضه است که در که از ارواح دور تر افتد و چون تمام بجای خواهر است تمام  
 مریضه و مادی با بنده که است پس در که دیگر دور تر افتد از عالم اروج و از  
 چون بخیر الی بنده در که دیگر دور تر افتد و از حیوانی چون تمام الی رسیدگی  
 دیگر فرود و از مریضه الی در که دیگر دور تر است منحل الساطین مبارک است  
 این سخن با مریضه که تنقیر احوال از در کات مرسد از بعد ارواح و مریضه  
 نظر با ملکوت مادی که بنده که مریضه است پس از رسیدگی مریضه در جاست  
 نه در کات در مقام با ارواح نزدیکتر میشود و دورتر فانی با در صورت حاضر  
 میرو که ملکوت نه در ملکوت ان پس پس است که نیست و قرار کرده آمد  
 قال الله تعالی از جمل اقرش مریضه دور تر افتاد و جمل الشرات او آمد  
 اشارت فرموده تا استل ساطین بتعلق روح است قال الله تعالی که  
 که اعلی من روح و از من است و اعلی من عین قال الله تعالی و اینجا  
 شود مریضه است که چهار مریضه است پس پس اندام مریضه است پس  
 شمس از مریضه خال و دانه مریضه مریضه است پس اندام مریضه در مریضه از  
 مصایف خوش مریضه به فسخان من جمع بین اقرب الا کبر



































































سجد تمیز بود که غار دانی سجد کردنی جای فکر داشتی که چون بوی سجد کردی  
 از بزم سجد کردی تا بزم کائنات است من خواهم غار کنم این است سجد من سجد شدیم ای سجد  
 آن قدر طولی عرض است بود که خداوند سجد را از کعبه کریمه نبوت سجد کردی و من سجد  
 در صفا فرمودی سجدی و فکر کنی چند نفس را از امت هم کنی در بزم و مال نبوت کردی  
 و او ندانم چه خبری بودی و دگر اگر تصرف کعبه نبوت بر آن کمال بودی  
 که مال بحسب کافرا چون شریف شدی اهل آن کافران و دگر اگر سجد سجد از محاسن  
 کعبه خلاصی یافته بود تا شفاعت دیگری بر دارد بلکه جمله نمی رسد و دگر اگر قوت  
 هر یک از این سجد بود که چون در جایی ختم افتادنی دفع هم کردی و دگر اگر  
 افتادنی او سجد است و سجد کرد و دگر اگر قوت نبوت خداوند بودی هر یک  
 که در حال حیات به سجد است کند بعد از وفات سجدی دگر حیات افتادنی تا به سجد کند  
 و لکن چون نبوت نبوت بخواند صلوة السلام رسد که محبوب از او بود و کعبه نبوت  
 او بکمال قوتی بود که تصرف او جان نمود یافت که جمله زمین را اگر اقطاع سجد  
 را منظور رخصی بود ما نظر الله الی الدنیا من خلقتنا نفیضا لها فاعطاه  
 و ما سجد عباد الرحمن کرد سجد که حیث الی کعبه من سجد او خاک تیره را سجد  
 آب طور رسیده که در آنها ظهور او سمیت بحسب کفار و مال حلال که در آن سجد  
 الی الغنائم و رایت شفاعت است کاتب او داد که و اعطیت الساعة و خلقی که  
 تا من فرمایم خواهد آمد جمله را امت او کرد سجد که و نفیست الی خلقی کاف و دگر  
 همانرا از مطرات خوف سجد است و سجد کرد که و نفیست بالرقب  
 سجد که سجد و جاکند در اول خطبه نبوت بر شما نهادم را بود که کثرت قتل را دم  
 بگوئید الله و الطین در جلد من هر سجد ختم نبوت بنام او رفته که و ختم فی القیود  
 در هر سجد که ختم نبوت بدو سجد پیش ازین بنام فضل دگر شرح داده ام که خواهد بود ختم

سجده از پیش بود به نثر آن سجده ایستاد و برکت آن سجده بود و سجد است که برکت  
 که فرمود بر آن بنام سجد کمال خود رسیده و فرمود کمال خود رسیده و دگر سجد در آن  
 بر آن بنام سجد خاتم جمله سجد ختم رو نمود آن اگر سجد و آن در میان است و سجد  
 و کعبه سجد سجد سجد سجد سجد سجد سجد سجد سجد سجد سجد سجد سجد سجد  
 که هر قوتی از اینها سجد را کند و شفاعت کند بر نفسی که بی دارد و آن هم طاعت سجد  
 و او را که سجد شود و جمله آنها را افتد آن یک نفس سجد و او را که سجد  
 دگر ایضا هر قوتی تا نبوت ختم سجد کند تا جمله آنها را کتب نماید و او را که سجد  
 از آن و هر قوتی تا نبوت کتب است و آن است که سجد را کتب سجد سجد سجد سجد  
 و هر قوتی تا نبوت سجد بود و سجد است از آن سجد سجد سجد سجد سجد  
 سجد سجد با کعبه نبوت از خبر سجد است تا رسیده به سجد نبوت است  
 با کعبه نبوتی که سجد در اینست جمله آن سجد سجد سجد سجد سجد سجد  
 علیه السلام هم تبار معلوم کردم و هم توان که سجد است در این حال منم که جمله  
 نصحاء است عجم الله عهد او و امروز از مثل آن عاف رفته حاکم و عول او کرد  
 قل ان احببت الجن و الانس علی ان یا تو اعیش هذا القرآن لا یا تو  
 تمسک و لو کان نضهم لبعضهم ایضا سجد سجد سجد سجد سجد سجد سجد  
 که سجد نور ایمان ما را جلالت که کمال ایضا کتب است ایمان دارم نه حاکم  
 سجد و آن بوسی ایمان دارم و بعضی سجد و بعضی ایمان دارم و سجد سجد  
 بعضی ایمان دارم و دگر ایمان دارم و بعضی ایمان دارم و سجد سجد سجد  
 تعالی غایت الطالمون پس سجد و ایمان را ایمان که نبوت موسی و  
 منجرات است بنام سجد سجد سجد و سجد و ایمان سجد سجد سجد سجد  
 ایمان او رفته می بخت که بدو ایمان او رفته می بخت که ایمان او رفته می بخت







فی الاخرة من النجاسین و اما از روح حق که مقصود از آفرینش روح است و در این است  
 و مقصود از روح که در این است و روح حق که در این است و روح حق که در این است  
 خداوند آفرید از این روح در این است و روح حق که در این است و روح حق که در این است  
 معرفت از نصیحت و آنچه با کمال دین بر این است و در این است و در این است  
 آنچه تواند بود که در این است و در این است و در این است  
 ان شاء الله تعالی و در این است و در این است و در این است  
 علیه السلام و در این است و در این است و در این است  
 و در این است و در این است و در این است  
 ان شاء الله تعالی و در این است و در این است و در این است  
 دینی بزرگی که در این است و در این است و در این است  
 در دل بر آید و در این است و در این است و در این است  
 بود و در این است و در این است و در این است  
 و جان در این است و در این است و در این است  
 بسته شد و در این است و در این است و در این است  
 ساخته شد و در این است و در این است و در این است  
 لطافت بن بود و در این است و در این است و در این است  
 ملک بود و در این است و در این است و در این است  
 و از آن جان در این است و در این است و در این است  
 از این جان در این است و در این است و در این است  
 شایسته تر و در این است و در این است و در این است  
 و در این است و در این است و در این است  
 بود و در این است و در این است و در این است  
 در معرفت و در این است و در این است و در این است

لوحه موسی و عیسی حیالما و ستمها الا اتباعی اگر چه حلاله اینها  
 در دین پروری بر کار بودند اما کمال این را مظهر عبادت بود و در این است  
 از کمال حکمت خداوندی آنچه حقیقت دین بود در تصرف پرورش انبیا انداخت  
 چون کلام نماند شود بر دست چندین خلق که کند و هر کسی بر صفت خود  
 می نماید که کند پاک کند و یکی آرد کند یکی خیر کند یکی نواله کند یکی نهی کند یکی در این است  
 تا آن تمام بر دست او شود اما آن همه بر کار می بستند از عبادت آدم تا وقت عیسی  
 صلوات الله علیه جمعین مرکب از انبیا بر خیر نماید دین و ستاری دیگر میکردند  
 اما نور تافته آتش محبت محمد را بود و علیه الصلوة والسلام چون آن نواله  
 بر آورده صد و بیست و اندر از نقطه نبوت بدست او دادند که اولیای  
 الدین هدی الله فبهدهم اقتل و در نور محبت و دانستن این است  
 است و سال نبوت کمال رسید که الیوم اکملت لکم دینکم و انتم علیکم  
 نعمتی از نور محبت بر آورده و بر درگاه کان نعمتی الی الیوم و الا سود  
 نهاد تا که سنگان محط زده علی فتره من الرسل و در بهای آن جان  
 و مال غل میکنند که و جا همد و انما موالکم و انفسکم فی سبیل الله و ان  
 مان بخت دین که چندین هزار امت در از روی آن جان بدادند و صاحب  
 و نماند کشته خیر اقمه بدان محط مشیون اگر چه انبیا علیه الصلوة والسلام  
 که برین نان کار میکردند از آن عهد که کلام بود تا این غایت که برین  
 نصیحت خویش بکار میبردند و قوم خویش را از آن عهد اود از هر تقاب  
 حیوة اما سر طایفه از آن میجویدند که بران کار میکردند چون آید



آدم بود علیه الصلوة و ان عبدین مان هنوز کندم بود او کند می بخور نشسته  
و عصی آدم در آفرینش برورده آن چه سر بود از بهر که آن کندم تا آن روز در  
دستمان و فرار عان ملائکه بود و بود و در زمین بهشت یکشته بود و برور  
میدادند تا وقت آدم در برورش بود تا حق تعالی آب کل آدم را در میان مک  
و طایف برورش میداد از بهر غذا و ملائکه کندم شسته بودند و برورش میدادند  
در بهشت چون آدم تمام شد خدا او را رسید و بود امتحانی بگرداند تا او خود غذا  
خوش باز خواهد شناخت گفت ای آدم درین بهشت رو و سرجه خواهی خورد  
و گرد آن درخت مکذ او بفرمان گردان درخت میکشت تا نفس او بهیج طعام  
آن نیکرفت و میبش نعمه آن می بود و میگوید که آب را تو و روزه جو از دور  
نمیدد ری کا و در پیش او کند که این میخورد و گرد تو و روزه جو مکذ او بیک ضرورت  
کا و میخورد و میبش سل و قصد او سوی جو باشد و او را پانصد نهاده باشد تو  
که بز دینت جو شود تا آنکه اگر کسی بیاید بزند او بر دارد آدم را اگر چه نیم بهشت  
در پیش نهاده بودند اما نسبت با آن شجره کندم آن نعمه کا و بود و فایده  
و لا تقربا هذ الخمر بر بای دیت تا ابلیس تر بلیس باید گفت هزل  
آد لک علی شجرة الخلد و ملک لایبلی آدم گفت من و را می شناسم  
معلی تو حاجت نیست نه که من ملائکه ام تا چون تو ام معلی بد من در بهشت و علم  
آدم الاغواء کلها آو خندم که آن درخت کندم است و از اجه نام است  
تو راست مینی که شجره الخلد بواسطه ملک ابدیت و لکن از سر دشمنی گری  
میگویی نامن خلاف فرمان کتم مرا مانع بماند فرامست ابدیت بگویند  
برد و برست بگویند و فاسمهم الی لکالین الناصحین بماند فرمان  
از پای آدم باز کشود و آدم از سلاب دل خویش بدو کمرست کان بزد که کسی

بکبرای

بکبرای و عفت حق سکند بر روع خود و هم از نیکو دلی چون نام خدای صفت خدای تعالی  
شوند و بخدا رفیق شد من خدعنا بالله الخدعنا باز خواست حق تعالی از آدم  
نه از کبر کندم بود که کائن خود از بهر او فریده بود اگر چه ملائکه می برورده تا خدا خواهد بود  
آدم سلبه آت الرحمن علیه غذا خواندن بود و لکن باز خواست بدان بود که بفرمان اعلی  
نه از و عصی آدم در جهان در دادند حق تعالی و در آن آفتاب و دیگر بود بهمان این تر تاب  
مکنون غیب بود پس ملائکه کشید هستند تا از نظر در آن بود که چنین درختی چنین بزرگ است  
تا می بروریم تا درختی برین لطیفی بنود که از ایشان بهشت از جلال است و لکن  
نار سنده در آمد دلی و فانی کرد که در کانه شاخ آن شکست و خورده و ناچار که در بهشت  
بودیم که آنجمل فینا من یفقد فیها من فیا و اجاطا بر کرد که آن کندم را اگر خوردی  
مردانه شایستگی آن داشت که چون بجا شندی درختی دیگر از بهر آمدی که کشند  
که چون بکاری درختی شود چون خوردی مردی شود و آن تری بزرگ است فهم سرسخت  
نمیشد عرض کند که شمع بر آدم از بهر آن بود که آن کندم دین تا عهده او در برورش بود  
و هنوز کسی از آن تناول نکرده بود چون آدم را در آن دست کاری خویش می بایست  
تا دیگر ایضا علیه السلام هر کسی که کاری خویش بخانید تا چون وقت بخش و آید است  
سهلانی محمدی آیدند هر کسی را هم از آن قوت خویش می بایست راحت در شکل عرف  
و عادت گویند که هر که کل کند کل خورد و آدم که بر کندم کارزدان کندم بخورد و دیگر که  
آرد گردند آرد خوردند و آنها که خیر کردند خیر خوردند تا آن نخته محمد و محمدیان خوردند  
که از نور محبت محمدی برآمده بود پس آن مان دین که نخته محبت بود و در دکان  
و دعوت محمد نهاده و منادی در دکان که هر که از آن دین نخته با تش نخت می باید  
تا بخورد و محبوب حضرت کرد و بدر دکان محمد آید قل ان کنتم تحبون الله  
فابعوبونی یحبکم الله الاله تا اینجا نزل اند از نیز اگر خواهند که ایشان نخته  
شوند هم بدر آن دکان آیدند و فای قیامت که الناس یجا چون الی شفا صبی آدم  
حقایق ملکات الله علیهم پس تربیت دین حق بطلاق انسان حال و حال شود















که خشن و خشمی بخوردند و در حاکم است و آن محله بن خلق دارد و بانی است و لذات  
 شوائب خشن و خشمی محله بن خواست که گفته اند از عالم دیگر بر خود آید و این است که  
 که بدان از عالم غلظی و غلظت باقی بر خود آید و این است که بانی است و لذات  
 عالمی که در کوه است و آن که در کوه است و این است که بانی است و لذات  
 کوه از عالمی که در کوه است و آن که در کوه است و این است که بانی است و لذات  
 از عالمی که در کوه است و آن که در کوه است و این است که بانی است و لذات  
 و خسران و خسران آن دولت معذب بود و کوهی آویز را فرود آید آن فرمان  
 و باز خسران نصیب آن دولت خواهد بود و این است که بانی است و لذات  
 و اذ آن است که در آن است و این است که بانی است و لذات  
 و محالست فرمان خواهد شد که بانی است و این است که بانی است و لذات  
 کوهی که در کوه است و آن که در کوه است و این است که بانی است و لذات  
 شریف را به و در کوه است و آن که در کوه است و این است که بانی است و لذات  
 که از طبع و طبع است و آن که در کوه است و این است که بانی است و لذات  
 و آن است که در کوه است و آن که در کوه است و این است که بانی است و لذات  
 عین نور است و آن که در کوه است و آن که در کوه است و این است که بانی است و لذات  
 شریف که در کوه است و آن که در کوه است و این است که بانی است و لذات  
 سعاد و از فرار کاهل و آن که در کوه است و آن که در کوه است و این است که بانی است و لذات  
 خوش و از جوار عالمی است و آن که در کوه است و آن که در کوه است و این است که بانی است و لذات  
 که بانی است و آن که در کوه است و آن که در کوه است و این است که بانی است و لذات  
 که از آن است و آن که در کوه است و آن که در کوه است و این است که بانی است و لذات  
 که از آن است و آن که در کوه است و آن که در کوه است و این است که بانی است و لذات  
 که از آن است و آن که در کوه است و آن که در کوه است و این است که بانی است و لذات

نمازی دوم حضرت شاجات نمازی صورت حرکات و اشکال نماز او از آمدن بن  
 عالم خبر دهد و در اجابت آن عالم دلالت کند چنانکه اشکال نماز رکوع و سجود و نشسته  
 تشهد خرمند بهار شود و حضور او در حضرت عزت پیش از آنکه بیاید و سجود  
 خرمند به که چون بدین عالم آمد اول بتمام بنای پیوست که بنات همه در سجود  
 و التمجید و التخریدان سیم بر زمین نهادند و بر شکل سجود زیرا که سر مبارک  
 از آن محل است که چون غذا یا بنده غذا از راه پنج شدند در کوه خرمند به  
 او را که از تمام بنای مقام حیوانی آمدی و حیوانی در رکوع انداختند و داده  
 و قیام خرمند به او را که از تمام حیوانی مقام انسانی پیوست و انسان بکلک  
 قیام اند تو از رکوع و سجود و ای سبوی قیام و در حرکات نماز آن شایسته  
 که در وقت کثرت الاحرام روی از جمله اغراض و لغو و دنیاوی بگردان  
 و هر دو دست بر آور یعنی دنیا و آخرت بر آید از در نظر محبت و کثرت  
 بر عالم حیوانی و سیمی زن میگوید الله اکبر یعنی با بزرگی حق سبحانه و تعالی  
 بزرگ شناس و نظر از هر چه بزرگ نمای نفس و هیئت بر دار و بزرگ گواری  
 حق اند از بن که خواه علیه السلام اینجا از اینجا بود و الکبیرة الاولی بن  
 الدین و ما فیه از خود سفر کن اول قیام انسانی که شکل تخرید کثرت  
 انسانیت است بر رکوع حیوانی آبی که شکلی و افتاد گستر بند است  
 بنای آبی تا بنده شود و حضور اول با زری و التمجید و التخرید  
 ای دل مگر از در افتادگی و آبی و درنی بشو چشمی باغش کی بری  
 تا چون بدین در اندر آیی بهمان زبان که فرود آید بر شوی که الصلو  
 معراج المؤمن شران ره که من اندم کد است ای جان



تا باز شوم که کار خاست ای جان در هر کامی هزار بهشت ای جان  
 نام و از اعش حرمت ای جان و صفت مناجات نماز او را از مرتبه  
 حیوانی و نباتی بقای مقام مکی رساند و اگر گفت و شنود خلق تسبیح  
 شیطانی مناجات و مکالمه حق آورد و از ذوق مکالمه الت برکم  
 خبر دهد المصلی بنیاجی زبده و دیگر اسرار فوائد نیاز و هر یک از ارکان اسلام  
 اگر بیان کرده اند کتب فراوان شود تحمل باران کند اما از هر یک زعفرانی گفته  
 تا ازین قدر فوائد این مختصر خالی نماند اما روزه او را از ان عبد علام  
 که صفت ملائکه بود و بحسب صفات حیوانی از حضرت مجرب شده که خوردن  
 خاصیت حیوان است و تا خوردن صفت ملائکه و صفت خداوند تبارک  
 اشارت ترک خلقا حیوانی کند و متخلق با خلق شود که الصوم فی و اما  
 آخری به معنی روزه خاص از ان میت صفت حضرت خداوند می  
 که از غذا منزه است باقی هر چه است محتاج خداوند ملائکه اگر چه غذا حیوانی  
 نخورند اما تسبیح و تقدیس غذا اشیات و هر چیزی را مناسب او غذا می  
 و اما اجزای به معنی خوراک هر طاعت شست باشد و خوراک روزه که مخلوق طاعت  
 منست من چه صورت سبج طاعت با حضرت عزت نسبتی ندارد  
 الا روزه که ترک کردن است و حق تعالی فرمود از غذاست از من میسبی  
 علیه السلام و می آمد بخور و شراب و بگردن قبل الی و اما زکوة ترک  
 نفس کند از صفات حیوانی و او را متصف کند بصف حق زیرا که  
 حیوانی است که جمع کند و کسین بدو آدمی را از جمع کردن چارچوبیت

و اگر از ان خبری بدید و آتش صفت حیوانی نماید که زکوة بدو تا از ان  
 که خدا من الی الله صدقه تطهرتم و ترک کنه سبب انصاف حق و صورت کردی  
 خود و عطا صفت حق تعالی است فاما من اعطی و انفق و صدقت  
 بالحقنی من غیره للفری تعوی و صدق از صفات نبوت است اما  
 انفا از صفات خداوند است و تاج انوارت منکند بر اوج حضرت  
 عزت و شارت مدهد بر صفت حضرت خداوندی و اذن شرف انساب  
 بالحق یا توک ان صفت کوه **سبب** ای ساقی خوش باده در دست  
 مستان شده ام بمن بر لبه باده **سبب** کس شربت زمانه غراب **سبب**  
 او از ده برین ده غراب اندر ده **سبب** یعنی ای قارقرقه در شهرت بت میم بری  
 طبعیت حیوانی گشته و از کعبه صیال الی خرفه چند دراز منزل ای مقام  
 کنی و پای بسته صفات نیمه طبیعتی انشی و دلت در گردن دشمنان  
 این من از تو ارجکم و اولاد که عدو الکم آری و بر خرافات بنیادی  
 در جلال غرور شیطانی شوی بر خیز مردانه این پای بند بر کمر وزن  
 و فرزند و خوش میوید و خان زمان را و دامن و اب فائهم  
 عدو لی الی ادب العالمین بر خوان رودی از میکران بصدق فقه  
 انی و سمیت و حی الذی فطر السموات و الارض قدم در راه  
 و از عمیده پاک نیست انی ذاهب الی ربی سبیلین بیا و قدم  
 ازین مراحل خوش آمد بود و طبع بیرون نه و یادیه نفس آره از طبع کما  
 و چون با حرام گاه دل رسیدی بآب انابت غیل کن و از لبها



کسوت بشریت مجرّد شو و احرام عبودیت در بند و لیک عاشقانه بزرگوار  
 در این درج ارجح غایت برای و قدیم در حرم حرم قرب مایه و شعر احرام شایسته  
 بسای و از اینجا بنا به شیت و شایسته و نفس سیمی را در آن منجر قربان کن و الله  
 روی کعبه و جلال کن که آفرینش و تعال و چون رسیدی طواف کن عیسی  
 کردگار دیگر در دگر و دگر و محال شود که دل است به انفس الله عهد خود را زین  
 و از اینجا تمام ابریم ای بیام روحانیت خلقت و اینجا دور گشت باز بخت  
 تمام مگذ از نفس عبودیت از هر شیت و دوزخ مکن چون خرد و از آن  
 از اضطراب عشق مکن چون عاشقان پس بد کعبه صیال مایه و خود را  
 چون حلقه بر در میان دلی خود در ای که خوف و حجاب از خودی خرد و از  
 و وصل از بی خودی و آنکه و من دخله کان آمنا بر خوان خواب که  
 سیکوید **فصل** ای دل میل بزدان و ببرد و در بار که حال اولی برود  
 نهان ز همه خلق چو رفتی اینجا خود را پس در میان آنکه در رو  
 پس از اینجا بحقیقت دند آنها کلیه بچرخن شریعت بر طوس حکما به است  
 سبقت و طلسمات حیوانی و روحانی کشاده گشت و متعاضد حصول  
 موصول شد بر غری از بعضی بعد از صورت شرع و فواید آنکه  
 اما آنچه حقایق شرع است در اطباق آسمان و زمین بکشد و آن نفسی بیان  
 تعلیق دارد نه بیان فافهم بالأسارة و لا تطلبنی بالجائزة و الله اعلم  
**فصل** در بیان ترکیت نفس معرفت آن  
 قال الله تعالی و نفس و ما شواها فالحقها نجورها و نقورها  
 قد افلح من زكها و قد خاب من دسها قال النبي صلى الله عليه و آله

عذوك نفسك التي بين جنيتك و بدانکه نفس دشمن دوست و خست  
 و دیگر از اینهاست نیت و دفع شتر آوردن و او را مقهور گردانیدن مهم ترین  
 کارهاست زیرا که دشمن ترین جمله دشمنانست از شیاطین و دنیا و کفار که  
 ماین مومنین آلا و له اربعة اعداء ازین چهار دشمن نفس دشمنی از همه زیادت  
 چنانکه فرمود اعداء عذوك نفسك التي بين جنيتك پس تربیت نفس کردن  
 و او را اصلاح باز آوردن و از صفات آنرا که او را مرتبه مطلقگی رسانیدن  
 کاری تعظیم و کمال سعادت آدمی و ترکیت نفس است و کمال سعادت او  
 در فرد گدشت نفس بر تقصا طبع چنانکه فرمود بعد از اینها زده مو کند  
 قد افلح من زكها و قد خاب من دسها از هر آنکه از ترکیت و تربیت  
 نفس شناخت نفس حاصل شود و از شناخت نفس شناخت خالق است  
 که من عرف نفسه فقد عرف ربه و معرفت سر همه سعادتهاست و اینجا  
 دقیقه لطیفیست آنکه تا نفس از شناخته تربیت نتوان کرد و تا تربیت  
 نفس بر کمال نرسانی شناخت حقیقی او که موجب معرفت حق است حاصل نیاید  
 و در نفس کتب فراوان می باشد شت تا مقصود حاصل شود و لکن مغزی که  
 روشن و مختصر است و الله تعالی بدانکه نفس مصطلح ارباب طریقت عبارت  
 از نجاری لطیفست که غشاء صورت و لبت و اطراف آنرا روح حیوانی فواید  
 و آن نشاء و حلیک صفات فیه است چنانکه فرمود آن النفس الامارة بالسوء  
 اما موضع نفس در انسان قلب صورت است بدانکه نفس محلی اخرا و اعراض و اللسان  
 محط است محفل روغن که در اجزای وجود کجاست و بعضی است و بعضی است و بعضی است  
 کت من جنیک نفسی میان دو بدوی است اشارت به است که بعضی  
 از صفات او از میان دو بدوی ظاهر شود چون شر و اکل و شر و شرب و غیره  
 و غیر آن و نفس دیگر حیوانات در تن ایشان همین نسبت دارد از هر آنکه















[illegible][illegible]

سواء  
مجلد  
نود  
صفت  
رحمت  
۲























میندند و از او مرد و بوی شریک و حرکات طبع حیوانی مکنه که ملکات و پست با پست بای  
 صفات او چنانکه گشته بود تبدیل گشته بصفت انسان و او را در پستان طریقت حقیقت شریک  
 و تجلی میدادند که آن هم غایت از آن عالم که او هم بدین امر اجمال اینجا میسر بود و پست  
 روح غدا بر پیشانی تاول که نبات معتدب طفل با زبان غذا افوت با پست  
 کرده که در عالم نباتات از غذا ای متوجع معاملات خلافت که چنانکه خلافت  
 الا و حق نهادل مکنه که قدرت محال اعیان با راهت بر آن توان نیست و انصر سینه  
 ملک موی پستی او کرده و در جانی که اینجا طفل ال سیرا پستان در درو با پستان و در درو  
 بواسطه ایشان با پستان لا ملوک کرده اینجا طفل روح شریک طریقت حقیقت از پستان  
 نبوت تواند خورد و از آن دلائل و بر دوش از بی با اشیاء که قائم مقام می است  
 تواند گرفت و الا ملوک شود و چنانکه طفل روح چون نمید فالت نبوت تمام نمی  
 است که وقت ملافت چنانکه که وقت ظهور انا و فعل است و روح از عکس اند  
 تصرف نفی حق در شک و با طفل می شوند و تا بماند که بعد طریقت است و است دارد که  
 وقت لا اله الا الله بعضی اعضا سر و آن آمده و بعضی هنوز نیامده تا آنکه که غرضانی  
 نام از سر بر و آن که و پست قابل رسد زیرا که روح را غلبه با فالت سیرا بر  
 تا طالب در درج شد تعلق روح با او محبوس بود که حرکت نتیجه است تعلق او و کمال  
 نام بدید نیامده بدین چشم نمید و بر کوشش شود چون از درج بر و آن که تعلق او و کمال  
 نام بدید نیامده اما تعلق سیرا بدید می آید یعنی هر موضع از فالت که تعلق از  
 صفات است تعلق مکنه الا بعد از ظهور آن وقت در آن خلج که در غرض  
 و نبوت و دیگر صفات هر یک از نفسی تعلق مکنه است تا آن وقت در آن ظاهر  
 روح بدین موضع تعلق تمام بدید نیامده و آن نفسی که پس از اظهار شود تا او

مکلف

مکلف مخاطب تواند بود نبوت جز نبوت خاک برشت و روح صفت محال  
 گرفت از سر بر غیب تمام بعالم نبات نبوت آمد اگر چه معانیست در حال است  
 تا به نبوت رسد او را در درج نبوت دست و پای رسد و بعد او را در وای پستان  
 طریقت حقیقت می بود و بر دوش که است که تعلق که روح از او روح با پستان  
 بواسطه حواس و توانی سیرا و دیگر صفات سیرا با طریقت رسد که او را از این حرکت  
 جانی بعدی که پست از حضرت غت و با هر خبر که پس گرفت و چنانکه طفل درو  
 او پست است آن خبر بدی پای او پست سیرا که در آن آمده و حسی با حق بر و آن  
 و از ذوق نبوت آن جمال باز مانده چون هر یک از صفات طفل مکنه جانی پستی  
 و علی از او بر سیرا و قری با و دیر می آید و پست صبا به سعادت بوی خبر  
 حواس سیرا فرما و مکنه است الصبا آمدی الی انما من بلده بها حیوان  
 با و او بری رفت حال دارد و آن مکنه نبوت شده تا نو کرد ای با و تو بوی الی  
 و نه با و کرب سیرا مکنه اینجا طفل روح بر و دما دیر می شود از یک جانب پستان  
 طریقت شریک صفات ملکات طبع مجوز و از یک جانب است حقیقت سیرا  
 و اعداد عینی و لا یحس الا مع انوار حضرت مجوز و او را در روضه و عدد بر تا آنکه که هر  
 و اعداد بکلیه با او او روح جانی روح از سینه تعلقات جسمانی از او شود و او را  
 بشری خلاص تا به بر وجه فطرت اولی رسد و با سیرا است حقیقت بر کم کرد  
 و بحال بقایم نماید اینجا چون روح از یکس شریک نبوت بر و آن که وقت تصرف  
 و هم جمال از او مطلق شود بر وجه در ملک ملکوت برو عرصه دارنده تا در ذات این  
 و آن نفس حله باات حقیقت صی مکنه که در آن حال که اگر بر که حواس بر و آن  
 در هر خبر که نگاه کند از آن است در پستان مکنه که آن بزرگ از چاکت ناظر است











نیتند خواجیه علیه الصلوة والسلام خدا کند توبت جبهه نو تا ان تمام در زمین دل اولی از راه  
 بی خدای تو است با کشتن آنکه از من است ای من اجبت که لکن الله یستدیی من بسیار  
 بخدا کسی تو ایست بی خدا از خدای بر خود دار و لکن هرگاه آن نعم بد که در پیش تو است  
 و شیخی حاجت افتد که و آنکه از من است ای خیر طاعت شقیم به آنکه احتیاج برید سالیست  
 بشیخ و اهل از وجوآت بسیار است اول آنکه راه ظاهر که صورت بی دلیل را بنیاس نمیرد  
 با آنکه دهنده هم دیده دارد دوم قوت قدم هم راه ظاهر است هم صفت نفسانی که در حقیقت صد  
 است و اندر هر قطره نبوت و مضر رساله قدم زدند نشان می قدم ظاهر است  
 مردان شش است و دیده و در آن در عشق می بیند و بنده می لکت این را اول سواد آن  
 نه قدم با آنکه در است اجله از در و در طلوعی چو می بر ریزد سبب کس از خود و در کمالی  
 این راه نرزد با هوا که کائنات مکتبند مابین در می ماکتایب و لا لا ایمان که در کمال  
 نورانیست بی من نشان من عید تا با بانی جن و با مان من شده که بی سالی  
 بخش توان فرست حجت دوم دیگر چنین که در را جزو است سراق و طالع بطری بسیار  
 و هر قدر توان است در راه حقیقه ز خاوت و نیوی زین لکن این حجتا الهوات بر الفاء  
 نفس و هوا و احوال و سیاطین جمله راه زمان اند بی بد و حجت و لای توان است  
 و حجت بی آنکه درین راه غرالت و افات و بیاس است حقیقت بسیار است اما که کلاه  
 در چنین راه طالع اهل شبهات افتادند به تها و بی من ایمان ساد و دهنده و چنین در طریقی  
 و بر آمد اهل شبهه و غلطه و اجتناب و اهل هوا و بیع جمله آنکه که بی شیخی متهدی ای در سلوک این راه  
 شروع کرده اند عقبات و غرالت قطع شود که در حرکت در وادی باقی و شبهتی دیگر از استیفاء  
 حجت سعادتی که در حجت و لایب مضایح کامل سلوک کرده اند هر جمله افات و غرالت سبب  
 و جلای شبهات مظاهر کرده و با دهنده و بیجهت که هر طایفه از اهل هوا و بیع از کلام غم  
 در و بیع برده اند و لکن آن صاحب سعادان در بنده و است صاحب لایمان از آن

غزالت سلامت عبور کرده اند حجت چهارم آنکه در و دیکه کار از استیفاء و بخان کواکب  
 که در میان این راه و غزالت و قرابت بسیار است شیخی صاحب تصرف باید به تصرف و است  
 مرید را از دهنده و قدرت بهر سببانه و باز گری طلب همه قیادت در و بهر سببانه و است  
 حل تقصیر طاعت از طبع او سران بر و بخارات و است لطف و عینه شوق و تمیز  
 او بدیده آورد تا آن که در کمال شفع المومنین حجت پنجم آنکه درین راه و دهنده و طالع  
 و المومنین در نهال بهر آب و بعضی مواد که غلبه شود و مزاج ارادت طلب از طریقت  
 بهر سببانه و در طریقت حاد و قیاس افند تا معالجه بصلاب و از ارات بر من و کس بود  
 کوشد و لا از راه با دهنده و کمال طاعت در اندر هر مریدی حاصل باشد تا ارات  
 طریقت طلب با دهنده و صلیح کشته است طاعت سلوک ممکن گردد و باز چون در راه برین  
 افات و طریقت با بعضی سببانه شود شیخ که طلب حاد و قیاس حجت افند تا آنکه  
 و دیگر دهنده کان در مقامی از مقامات با دهنده و باقی معلول که در خوف و غفلت  
 بهر سببانه حجت در منزل مقام این راه صد مرادان نهرا و صلاقی و حجت من مشی  
 شده و دهنده و بطنها معلول کشته ایمان ساد دهنده و حجت ششم آنکه سالیست درین راه  
 بعضی مقامات روحانی رسد که روح او از کسوف و غیبت و بی سالیست کل موجود  
 و نور توان ظهور اما صفات حق بدیده شوند و او بکل انوار صفات نشانای روحانی  
 رسالت بکل کس در رسوم و طلال و غیبت در و موق آید جلاء الحق و ذوق الباطل  
 تحقق کرده درین مقام جوینده دل صفا یافته است بهر سببانه و حجت هفتم آنکه در  
 ذوق نامحسوس و سببانی در خود باز با دهنده و در نیابت کمال و حجت و حجت حقیق  
 در و بدیده که در نظر هم عقل و هم ادراک آن کشته است کسی از ایمان از لایان مقام فراتر  
 رفته است درین چنین و طایفه که در تصوف شیخ که در طریقت لطف حجت و سببانه و حجت  
 خوف و زوال یان شده و افت صلاقی اتحاد درین مقام توقع توان نیست پس حجت  
 و از کسایش باید تا او را تصرف و لایب ازین سببانه و در آورده ایمان مقام او کند



و آنچه با فوق از مقام است در نظر آورده و بدان تشبیه کند تا هر چه از این منزل خلاص شود  
و دیگر به روی راه نهد و الا برین سهولت خاتمه نشود که هیچ وجه خلاص نخواهد بود  
و انچه علم است به حق که در دین راه را در سلوک راه فاشی از غیب بختان و زیادت  
خبر و دلالت سیر و قدرت ایشان صفا و کدورت دل بهر وقت صفات صمد و حمده  
نفس و طاعت چنانچه ای با غری و حال شیطانی و فانی و روحانی و دیگر معانی  
از قایم که در حد و حصر نماند و مبتدی بر کس هیچ وقت نداند و گویا سه درگاه از این  
غیبت و زبان غیب است که باید نمود تا به کمالی معلوم نماید و طاعت  
چنانچه بگوید علیه السلام گفت رب قد اذنتی من الملک علی بنی من تاویل  
الاحادیث نشان و قایم کشف احوال میرد کند و او را تسبیح زبان غیب در آفرید  
و نظم ترجمان او باشد و الا از ان اشارات و معارف محروم ماند و در حق سیر شود  
نمازات حاصل نماید و چه ششم آنکه هر سال که میرد قدرت قدمش کند تا الهامات  
یک تمام از مقامات این راه قطع نموده کرد زیرا که در کس مبتدی از او کس از این  
گنبد هر چه که با طبع این راه بود که نه بای هر کس بقدرت بعضی مقامات  
در این راه که عبور بر آن بطران تواند بود و مبتدی را طریقی نرسد که او بر شالخصه است  
مقام مرغی توان رسید که پیش از این صفت میرد چون خود را بر و بال ولایت آورند  
منازعاتی بقیه که لغو مانی در از بخودی خود قطع نموده اند که در شریعت است  
و در کمال قطع کند و در عالمی که طران نماند که در مبعوث شریعت طران کند و حضرت در عالم  
ساکین آید و این را بگویند که از خراسان از ولایت جام بود از جمله حیدر و جان  
بود و چنانچه است از صفات جذبات حق تا ما قایم یافته بود از این مقامهای  
عظیم گشته و قطع مسافتها کرده و با این صفت در بیان جای از مقامات سخن میزد گفت که آن  
که جلیج شال سیر کرد و بودم بدین مقام رسیدم از صعوبت احوال این مقام کمال و کمال بود که

و سی خون خوردم و جان و ادم از راهی صورت بهشتی تا حق تعالی مرا از مقام عبودیت  
از شریف این صفت در حد و حصر نماند و مبتدی بر کس هیچ وقت نداند و گویا سه درگاه از این  
غیبت و زبان غیب است که باید نمود تا به کمالی معلوم نماید و طاعت  
چنانچه بگوید علیه السلام گفت رب قد اذنتی من الملک علی بنی من تاویل  
الاحادیث نشان و قایم کشف احوال میرد کند و او را تسبیح زبان غیب در آفرید  
و نظم ترجمان او باشد و الا از ان اشارات و معارف محروم ماند و در حق سیر شود  
نمازات حاصل نماید و چه ششم آنکه هر سال که میرد قدرت قدمش کند تا الهامات  
یک تمام از مقامات این راه قطع نموده کرد زیرا که در کس مبتدی از او کس از این  
گنبد هر چه که با طبع این راه بود که نه بای هر کس بقدرت بعضی مقامات  
در این راه که عبور بر آن بطران تواند بود و مبتدی را طریقی نرسد که او بر شالخصه است  
مقام مرغی توان رسید که پیش از این صفت میرد چون خود را بر و بال ولایت آورند  
منازعاتی بقیه که لغو مانی در از بخودی خود قطع نموده اند که در شریعت است  
و در کمال قطع کند و در عالمی که طران نماند که در مبعوث شریعت طران کند و حضرت در عالم  
ساکین آید و این را بگویند که از خراسان از ولایت جام بود از جمله حیدر و جان  
بود و چنانچه است از صفات جذبات حق تا ما قایم یافته بود از این مقامهای  
عظیم گشته و قطع مسافتها کرده و با این صفت در بیان جای از مقامات سخن میزد گفت که آن  
که جلیج شال سیر کرد و بودم بدین مقام رسیدم از صعوبت احوال این مقام کمال و کمال بود که



قال الله تعالى فوجد عبد الله عبداً من عباده  
 وقلنا من لدنا علماً وقال النبي صلى الله عليه وآله لا يزال طائفة  
 من أمتي قائمين على الحق لا يضرهم من خذلهم بعد كفر حتى يفرغوا على السلام  
 شفيق وعتدای کرده وپس راعا بریدی وعتد علم لدنی بد ودرستاد که استخوان خویش او  
 از جگر منید که عتد این عبداً ونا احناء رحمة من لدنا علماً که استخوان خویش او  
 ایست میزما به اول اخصاص عتد کفرت که من عباده ناد ویم استخوان قبول جان  
 از ایشان از کفرت بی بهط که انشاء رختد سم عصمت یافت رحمت خاص از پیام  
 عتدیت که رحمة من عتدنا چهارم برت نعم من حضرت که عتدنا رختد دلت من از کلم  
 بیاد بهط که من لدنا علماً وانی هم کل است که بنای کسشی وعتدای عتدای برت شایع  
 که بنی عصمت مقرر کرد وبعث الیک بر صورت نمود که شرح ان بیاید وایه شریف  
 وعتدای انشایه اول تمام عتدیت ونا از ترقی موالی حق از او نمود وخصایر عتدیت  
 من عباده انشایه ونا کلام با خود وعتدای خود وعتدای خود وعتدای خود وعتدای خود  
 گفته اند هرگز در عتدای منده آتی و المکات عتدای منای عتدای در هم دوم تمام قبول عتدای  
 از ایشان حضرت است بیوسطه ونا تشریف ونا کمال از خصایر شریف در دما عتدای  
 زیرا که هر چه از پس عتدای به بهط آید اگر بعضی جان نماند که بی بهط است عتدای عتدای  
 بی بهط کلام می شنید وعتدیت بی بهط بود که شجره بهط بود که من الشجران یا موسی  
 انی انا الله وکاه نه اصوت که نودی من شاطی ازادی الا من فی السبعة المکاب  
 وعتدای ان کس نام کند وعلوم باد که کلام حق بر هر چه صورت نذر او اندیشود ودر کس بهط  
 تر است شود او را طالت صحبت خضر کردی تا معتدل اندک کن تسلط منی جلاله  
 ونا خصایر انشایه از آئینه دل موسی که گفته در بیت نبوت فراموشی علم جوی محب

من عتدنا  
 وعلما

کمال نرسیده بود وحق بیوسطه می نیست که نزل به الروح الامین علی قلبک در سماع  
 حرکت انشای عتدیت بود ووسط از میان بر حوت که نماند وحق بیوسطه ممانا وحق  
 سم یافت رخت خاص از مقام عتدیت ونا خاص ای صابر باشد زیرا که هر چه در او  
 از ان عتدیت رخت سه طایفه اند عوام وخواص خاص خاص عوام وخواص بیوسطه باشد  
 خاص خاص بیوسطه بر خود وادی عوام از عتدیت رختیت است از منبیل مرده وحق بی  
 از هر کس از ان عتدیت رختیت رختیت رختیت کما در مسلمان است وانی از عتدیت رختیت رختیت  
 است واکر از ان عتدیت رختیت بودی یکبار است سب کما در اندکی اندکی رختیت  
 سبقت رختیت رختیت از ان عتدیت بود وسم از ان عتدیت رختیت رختیت رختیت رختیت  
 از عتدیت رختیت رختیت رختیت رختیت رختیت رختیت رختیت رختیت رختیت رختیت  
 در آفت که بنی عتدای انی انا الف فرد الرخم رخم از عتدیت رختیت رختیت رختیت  
 الا عتدیت وبر خود وادی خاص خاص از عتدیت رختیت رختیت رختیت رختیت رختیت  
 بود وعلما انهم ارباب قاف ورو وعتدای انهم الرخم الرخم رختیت رختیت رختیت  
 سکیت رختیت رختیت رختیت رختیت رختیت رختیت رختیت رختیت رختیت رختیت  
 انشای رختیت رختیت رختیت رختیت رختیت رختیت رختیت رختیت رختیت رختیت  
 تجلی خصایر الوعتدیت است وخواص انشای رختیت رختیت رختیت رختیت رختیت  
 چهارم علم از حضرت بیوسطه ونا رختیت معلوم می شود که روح اول از کس  
 علوم روح وحق وحق وحق وحق وحق وحق وحق وحق وحق وحق وحق وحق وحق  
 شاعل ونا کس از عتدیت رختیت رختیت رختیت رختیت رختیت رختیت رختیت رختیت  
 از حضرت محل بود وکتبی بر اسطه الواح بود وکتبی بر اسطه الواح بود وکتبی  
 خضر که دیگران بودند اول او شکل کتاب حق کرد ودر حوت الواح از میان رختیت  
 وانی حوت خواج را بود وعلما انهم که اوتیت سجایع الکلم واور وعلما انهم که اوتیت



سئل لکن تصرف کیا ہی متبع و در بعضی صفت مرید از تبدیل میکند بوجود مرغ عشق  
 خاص و لکن مرغ عشق و اذوائه سینه بکلام ظاهر و با بر روی آید که اگر از او هر سال  
ایه انام مرغ عشق و اذوائه در دهن بخشد ملکوت بر او میرود و زیرا که او را از هر ان عالم افرات  
و چون مرغ عشق در عالم دنیا بود و آن مرغ که در سینه بود و ملکوت نصیب شود  
تصرف مرغ از ملکوت نصیب شود و دنیا آید انعام و اوقات مرغ در عالم است  
که سینه از آن مرغ و شست که حتی سینه مرغ منقش آن نصیب کرد و تمام غنیمت بقدر  
صدق و در قصبه شست که اولیا ای تحت ثبانی لا بعد فهم غری نزد خوار بر سینه  
از نصیب گوید و در آن شانه بجان کرانه مرغان بر شش سببان اگر که ملکوت بر  
دید پیشان کالان بر روی لکون در جهان اگر که پس مرغ و جو و مرید را که در ملکوت  
بقدر از نصیب مستور و در قصبه شست تحت شمع او را هم از دریکه ملکوت نصیب  
برای نصیب آورد و از ملکوت اوقات و از حرات در تمام غنیمت می بقدر صدق  
عبد ملوک بقدر بزیاده تا اکنون اگر نصیب از نصیب از مرغ بقدر بوجود دنیا  
بود احمد بخواند که باقی من بقدر احمد چون سینه بوجود آید و در تصرف بر مال  
جز بر و بر شش بر شش و رسالت می نصیب محمد خواند که دنیا محمد و رسول چون  
بکمال رسیده و از سبکی نام بر شش بر شست و در تمام فاکت شش عیدش خواند که سخا  
الذی اسری عید به نایه ای که مرغ عشق شست شست مرغ نهاده مرغ عشق در تمام  
اگر چه مرغ عشق سینه ششی از نایه جانکه مرغان بر شست مرغ عشق در تمام  
آورد مرغی باید که چون شست مرغ در شش او بکمال نایف و بکار به بخشد و در شست  
و مرغی آید و او بکمال آید و همه تصرف خود در بکمال رسد و از سینه به نایه  
و اگر سینه نام برزد و ملکوت شود و در دنیا بکمال رسد و سینه در دنیا رسد و در  
اکنون تصرف از تمام شست و بقدر و بکمال رسد و در شست مرغی صدق چون آید  
سینه و از شست بکمال رسد و از سینه و در خلاص شست دیگر نایه و در تمام مرغی











کتاب طبایع کندی یا در معانی ساخته کرده و از خانه نهاد و به دست بنظر عقل خویش  
تصرف کند و باطن الثنات کند و این تحریر و معنی در این کتاب در این کتاب است  
با حدیث طبایع کندی که او صاحب کتاب آن علم را حدیث کند و خود این کتاب است که در  
که ایشان گفته اند و هر یک که ایشان گفته اند اگر چه باشد اگر چه در این کتاب است که در  
تصرف کند که جان با او باشد و ممکن در آن جمله علم است که در این کتاب است که در  
مراقبت معانی داند حاصل است که در این کتاب است که در این کتاب است که در  
و بلکه در این کتاب است که در این کتاب است که در این کتاب است که در  
و خواص الصلوة والسلام طریقتی درین بود که هر کدامی را شبانه سه بار هر یک یک بار  
که و آنکه که در این کتاب است که در این کتاب است که در این کتاب است که در  
گرفته و در این کتاب است که در این کتاب است که در این کتاب است که در  
و ممکن در این کتاب است که در این کتاب است که در این کتاب است که در  
مذا و هر یک را درین علم نظر را می کشند خداوند تعالی که در معرفت مزاج این مردم می  
و از قانون قرآن استخراج است و معانی است که در این کتاب است که در  
و کتب ذراوان در این کتاب است که در این کتاب است که در این کتاب است که در  
صاحب الفقه به آید معانی خود از کتاب به قدرت نظر عقل خود می تواند کرد  
اگر چه درین علم کمال است که گفته اند و الحاصل علی او اطلب طریقت صاحب تجربت  
باید که در معرفت امر و مختلف بود و هم بر قانون غلب علی طریقت تمام نیست  
تا هر کدامی را معانی خاص تواند فرمود که اگر چه یک نوع جاری باشد اما در  
و یکو باشد و در این کتاب است که در این کتاب است که در این کتاب است که در  
و با شخص معنی تفاوت کند که چنانکه در این کتاب است که در این کتاب است که در  
ضعیف تفاوت باشد و در این کتاب است که در این کتاب است که در این کتاب است که در  
که ان همه بسیار و معانی ان دفاع کند ما در معرفت مذا و ان الذی

انزال الحق و از مرض زایل شود و تحت دوی نماید مع هذا اگر طبیب خادق را بیماری بر آید  
خود خود شاید که کند که نظر او به بیماری تفاوت پذیرفته باشد و او را هم طریقتی سلم النظر  
صالح البدن باید تا معالجت او غنیه بود و اگر نه اگر طبیب بیمار معالجت نصیحت نماید  
طبیب ندای و الطیب مرض **عالم** غنیه و توهم غنیه غنیه را غنیه کی کیده  
چون نمی معنی محو است باید که هیچکس به مرض شیطان و دوی نفس مغرور نشود و در غنیه و غنیه  
اعتقاد کند و چون غم اراقت و در من دل افتاد و انرا غنیهی بزرگ شود و ان میمان عیبی را  
غریز فایز و او را غذا مناسب او باشد و ان غذا به حدت جز در شیطان ولایت مشایخ نماید  
و در آنکه غم اراقت بر مثال طریقت نوزاده غیب غذا و او هم از ایشان اهل غیب توان  
پس طبیب شیخی کامل برجیزه اگر چه در مشرق نشان دهند و اگر در مغرب بیرون دهند و در  
مسک کند و باید که هر چه پای بند او باشد و انرا باید از حدت مشایخ جمله ارباب  
باز روی اراقت بر یکدیگر کسکه و هیچ غدر خود را بند کند تا ازین دولت محروم  
که در نوع بود و هر چه از دوست و امالی جز زشت آن خوف چه زیاده تحقیق نماید  
از وجود خویش سیر نشود مرد این شود همچنانکه ان ضعیف گوید **ع**  
سیر آمده از خویش می باید برخاسته ز جان و تن می آید در هر کای هر چند افریت  
زین گرم روی بندشکن می باید هر چه که مرید صادق درین راه بر نم زند و رانده اند و می  
بر تحقیق و کجاست نهاده احسن الذی کافو الغیول و در دنیا و آخرت خبر زیاده  
او کند و ان جمع را از خوش اوقای که ترک گفته بود و دلبهای ایشان را محروم کرد  
مبارقت خویش هر کسی را حق تعالی در جنتی و منزلی و ثوابی کرامت کند که خبر کمال  
ایشان کرد و یک صفت از صفات حق جبار است و جباری را یک صفت  
بندی است مکتوبه ای بجا رده هر چه در طلب خداوندی من بر شکستی من بگویم  
خداوندی در دست کند و هر دل که خسته گشتی دست من دم **ع** خبر سل انکار است رفت  
خون به بار جزیل اگر چه در دست باز ده و لکن اگر از من باز یابی جمله موجود است



تر باشد چنانچه همان کند همچنانکه صاحب دلی گفته است که باید چنانچه چنانچه  
 در بی همه چو با منی با همه یکی از بزرگان و حکامشان از حضرت عزت این خطاب  
 رسد چون مرد بخدمت شیخ پیوست و عواقب و طلاق برآورد  
 باید که به بیت صفت موصوف باشد تا او صحت شیخ بتوان داد و صلوات این راه  
 بکمال است و بعد از اول مقام تو است باید که توحی نصوح کند از جمله کلمات شریف این  
 انبیا حکیمند که بنا بر جمله افعال برین اصل خواهد بود و باقی فرع و اگر این است  
 محلل بود در نهایت کان خلل آن ظاهر شود و جمله باطل و آن همه زحمات باطل  
 و ثواب را در جمله مقامات استعمال کند زیرا که در هر مقام از مقامات سلوک است  
 مناسب این مقام که حسنات الابرار است لقدین من مقام از گناه آن مقام  
میکنند خدا علیه السلام در کمال مقام محبوی و دولت انفعول است اما بعد من  
 ذلک و اما تا آخر هنوز از رعایت حق توبه میگرد که آن لیغان علی قلی و ای کاشغری  
 فی کل یوم یا توبه دوم رعایت باید که از دنیا بکلی اعراض کند خواه جاه  
 و خواه مال و اگر خوشایان و معلقان محتاج دارد جمله بریشان علی و ابی انبه  
 قسمت کند و اگر آن نیست جمله در راه شیخ دهند تا در مضایق مردمان صرف کند  
 و او بدان مقدار قوه و لباس که شیخ دهد قانع باشد سهم تحریر است باید که  
 محروم شود و قطع جمله تعلقات بسوی کسی کند با حسن الوجه تا خاطر او برآید  
 نشود که ستمه دشمنند ان من از و احکم و اولاد که عندکم فاحذرو  
 چهارم عقیده است باید که بر اعتقاد اهل سنت و جماعت باشد و از بدعتها  
 بکلی بود و بر مذاهب ائمه متلف رود تا در سلک طایفه علی  
 اَلا اَنْ اُولَیَّاءِ اللّٰهِ لَا خَوْفٌ عَلَیْهِمْ وَلَا هُمْ

بخون قرار کرد و از شبیه و قیل میبرد و معتقد بود شیخ هاشم را از  
 اصل قتل که گفته شد سخن نیست باید که بر نه کار و نه سنگ بود و در لقمه و لکس  
 احتیاط کند و لکن بافت نماید تا در پوسته باز دیده نیاید که آن هم نیست  
 و تا تواند عوام کار کند و اگر حضرت کمتر کرد و در طهارت و نجاست گوشه بعد روح  
 و در آن علقه تا بر سوسه بخاند و در جمله احوال اشارت ده صابریست  
 الی ما یلزم بیک رعایت کند مشتمل است باید که در تحت تصرفات  
 او امر و از امری شیخ ایشا شیخ رفقا و از شیخ ها برسد و نهایت شده که  
 و طاعت برست بطبع خوش راه نه مدد و اگر از بعضی ضعیفی بود بداید تکلف  
 از خوشتر دور کند و بجلد و تقصیری نماید که خواستار السلام فرمود من تقصیر  
 الله هفت عشر مجاهد است باید که بپوشه خویش را بپایم مجاهد مکه  
 و اگر اولیست با او رفتی کند مگر بعد ضرورت و تا تواند خوش بود و مراد او بود  
 نه مدد و درین باب یک ثبات نماید که شش مجاهد است اگر او را بر کسی  
 باید و ترا خود و هفت عشر شجاعت باید که مراد او و او برسد تا پائین  
 و مضایق او مقاومت تواند نمود و از کمزوریت شیاطین غلبه شد که در  
 راه شیاطین بجن الحسن بسیار باشد و حق قدرت بر شجاعت توان کرد  
 شکر بدل است باید که در و بدل ایشا باشد که نخل قید و نظم است محال  
 بزرگ در بعضی مقامات باشد که دنیا و قدرت بدل باید کرده از جهان ربان  
 جهت و هفت عشر فزونیست باید که جوان مرد بود چنانکه حق بر سر مقام  
 خویش میگردید و شیخ و حق گذاری از حق طبع نه آرد یا نه دهد  
 صدق است باید که بنای کار و حاله خویش بر وجهی قی کند و آنچه کند از حق







شمع بیع و ده روی مکره اند و اگر کسی او را بفروشد یا بداند و از خود دور کند و اگر است  
 کم از کسی باشد که مرخص می باشد باز می آید و اگر از بیخار باب گفته اند یعنی ذی است و اگر کسی  
 باز آید تا اگر از طایفه ای است راه نموانی بود باری اگر کسی با او همان جن را میفروشد  
 برین شرط بقیام نماید که بیع بدان صحت نموده که نموده است مقصود و را حقش هر چه بود  
 از حجب و برمان بیرون آید و حق عزت از جمال بکشد و مقاصد تصور در دست و طایفه  
 مطلقه و حق معشوق من طاعتی حدی و فصل در بیان حجب و طایفه  
 اخراج نیز که اگر الله تعالی قال الله تعالی فاذا ذکرونی اذکرکم و غیر ذلک  
 و اذکرکم الله کثیرا لعلکم تفلحون و قال التي على القلام افضل  
 الذکر لا اله الا الله و افضل الذماء الحمد به که حجب و در کمال شجاعت  
 و بیان بر آن بود که در دست نظرت چون در روح بود آید یعنی خود را و  
 دو کمالی بدار و بیان او حضرت تا اگر در روح حق را در آن مقام بیکامی است اما  
 بیکامی است شاخت و در آن شاخت از سهود و خیر و سهود از خود و در دست نماید  
 که سهود و خیر و خود است و الصدق لا یجمعان فخلق روح نقاب از برای آن  
 بود تا خلقت چون در دل حاصل گشت تا در مقام سهود چون روح بدلی و خود کند  
 که جاء الحق و زهق الباطل و احلین شد که قائم تمام او کند و حق را که است  
 غم بر آن غایت رسید و حق که روح در آن عالم حق و امکان و حقیقت است شاخت نیز در آن  
 مقام و در آن شریک نیست کرد که هم ذکر خوشی هم ذکر حق بود این ذکر شریک بود  
 و حق تعالی فرموده و اذکر ذلک اذ اقبلت یعنی بعد از رساندن تاملی می نمود اما  
 سخن تا شریک نیست باشد و چند آنکه روح بر عالم ملک و ملکوت گذر میکرد تا تعالی  
 بر ضرر آن که مطلقه میکرد اذن ذکر می بادی می ماند و بدین معنی از ذکر حق باز می  
 تا آنکه که جمع اخذ آن حجب از ذکر شریک محلیت برده است که محلی حق را باوین  
 کرده حق تعالی است از یاد غیبت را روشن کرد که نسوا الله فسنهم







و فی علم سبب مقصود مجوسند ارم الاله الله فرمودی و محکم خرافه لا اله الا الله می کند و حق  
 عزت را مقصودی و محمول مطلقاً ثابت می کند با الهامه و نماید که در هر ذکر در اول  
 و آخر و پیشه و عقب اثبات و معرفت در اندر اول نظر می کند هر چند که دل این  
 سوزنده اندر آرزوی آورد و دل با حضرت عزت می بیند و از لایق است بهت بدوی  
 می بیند و منقلاً الهی می بیند و محکم می کند و محبت از اول بر می آید و در آخر الهی  
 محبت حق انجام مقام این محبت می گرداند هم برین ترتیب مداومت نماید تا بهر حال  
 از جمله محبات و موقوفات فارغ و محال کند که از اینها در ذکر از هر جهت خرد  
 و امتیاز در ذکر آن است که لغات از مستحق اگر در روز ذکر مضمحل شود و ذکر و اگر  
 مفرد در آن دعا و عوائق و عوائق وجود دارد و فرزند و او را از دنیا جانیات با خود  
 سبک بار در آورد و چنانکه فرمود سر و اسبق المفیدون قبل و من هم با الهی  
 قال الذین اهتدوا بذکر الله حتی وضع الذکر عنهم اوزارهم فوردوا  
 التیبه خفافاً و اکثرت دل عزت که حاصل است حق را که لا اله الا الله  
 ارضی و لا اله الا الله و انما یعنی قلب عبدي المؤمن و تار حشر عیار  
 در بارگاه دل یافته شود غیرت و عزت اقتضا بفرزند از غایت و لیکن  
 چون چنانچه لا اله الا الله بارگاه دل از وقت اغیار حال کند منظره و محکم  
 سلطان الهی با هر بود که فاذا فرغت فاقب و الی ربك فاعقب  
 و تمیض نماید که فایده کلی آنکه حاصل شود که در این شیخ کامل محبت تقرب  
 تلقین نماید که ترویجی حقیقت کند که از هر کسی سلک است تا به هر که از دکان  
 تیر ترش است تا به محبت و لایق نموده اما دفع خصم را به صانع  
 ان شاء الله تعالی علی محمد و آله و صحبه اجمعین

در بیان احتیاج بر یقین ذکر این شیخ و خاصیت آن قال الله تعالی  
 انقوا الله و قولوا قولا سدیداً یعنی قولوا لا اله الا الله و قال النبی صلی الله  
 و سلم یا ایها الناس قولوا لا اله الا الله فطغوا به انکم ذکر یقینی و کلمات  
 و ذکر تحقیق و ذکر آنکه از راه افواه غوام یا ما و در هر سماع صورتی در آید آن تلقین  
 باشد چنانکه بر دل کار کنایه می نماید که هم با پرورده نرسیده که در زمین اندر  
 نزود و ذکر تحقیق است که بهر وقت تلقین کند صاحب ولایت در زمین  
 دل در می افتد و ذکر صاحب ولایت تلقین کند ثمره شجره و تحولات اوست  
 که او هم ذکر تلقین صاحب ولایت آن گرفته است و در زمین لایق مدد است  
 پرورش داده تا آن تخم بسته است و بتدریج بتمام شجره ولایت رسیده  
 و ثمره ذکر از شکوفه ذکر می رسد آورده پس در کمال نیکی مقام شجره که در زمین  
 دل در می اندازد چون تخم ذکر پرورده ولایت را شد و زمین دل شیار کرده  
 ارادت بود و از گیاه طبیعت بدست طریقت پاک کرده و ارفاق حاصل  
 و آب تمت شیخ مدد یا بدینره ایمان حقیقی زود بر وید که لا اله الا الله غیبت  
 الایمان فی القلب کما نیت المار الثقله و در روز روز تریاید باشد تا غرض احسان کرد  
 و تربیت شجره عرفان شود و شرط تلقین آنست که غریب توصیف شیخ سه روز  
 دارد و درین سه روز در آن کوشد تا پیوسته بوضو باشد و نه لم ذکر بود اگر چه  
 آمد شد کند یا خود ذکر می میگوید یا فرمودم اختلاط کند و سخن جز بطوریت شود  
 و بوقت افطار طعام بسیار بخورد و ششها بیشتر بگریه دارد بعد از سه روز  
 بغیران شیخ غسل کند و نیت غسل اسلام کند چنانکه در ائمه ابر کس که درین جوی  
 آمد اول غسل اسلام کردی آنکه از خواجیه علیه السلام تلقین کلمه خواستی اینجا برکت است  
 غسل اسلام حقیقی کند و در وقت آب فرو کردن بگوید ایتها و پروردگار این تن را که  
 بدست من بود بپاک کردم تو در آنکه با برکت بنظر عنایت پاک کردان







مفکول گشتی من از حق یک گفته و دهنه و نیک نام در دست آمده است از حق طاعت  
خواهر علی سلام بر کو چرا که زیارت کرد از غارت بران کو بخت با روح  
فرس روی سخاوت کلام بی کلام که است میگرداند غارت از این که در غارت  
از این گفته و عقد از این غارت است که در غارت از این که در غارت  
در دست آمده است ان خلق احدکم مجمع فی بطن اینه از این نوعی نام  
بکون علفه مثل ذلک ثم یكون مضغه مثل ذلک تمامه چرا که سلام  
طهر جنبها بکثرت از دل بر زبان با خصصا خلاص از این صبا حافرو دیت  
در حالت کمال غیر طیف آدم با این صبا حاکر و از این نوع بسیار است و این  
شاید و اول است اما آنچه مهم است است شرط است که اگر یک شرط از این  
و ادب محکم است مقصود کلی حصول دستور و پند و اول نهادن است و اول  
آوردن فریب و پند از این نهادن که در غارت از این که در غارت  
چون شود و از اینجا فریب و حاجت و نماز و طاعت بیرون نیاید و خانه باید که  
و کو بخت برده بر روی در فرود که است به هیچ روشنی و آواز در نیاید تا حواس را فرود  
از دین نشوند و این نوعی از روح حیوانی است که با عالم برادر  
و غیر حیوانی که روح را از در کجاست که در غارت از این که در غارت  
افند به قدرت و اگر دینی خواهر محو کرد و ان نوعی حجاب بر نشیند و روح را با عالم  
الشرع بیاید و انی از خلق گشتی شود و در غارت از این که در غارت  
و سلطان ظاهر نیاید که الوضوء و الاطاعت و غیره بر فرمودن است  
لا اله الا الله است جبهه فرمود الاذن بود و انی از این که در غارت از این که در غارت

و علی چنین نام داشت و دام و گرانست چنانچه هر دو است بر نونی خاکیست باید که هر  
دو خاکی را از زمین برد و مخلوط آن نونی بکنند و در آن کوبیده خمر خورند تا این که از این  
و آن شد و اما بی این که او خشنود و بخاشم که به آن نونی خمر کوبیده  
به خاطر که در آن نونی از آن خمر دل برد آید بکنند باید این خمر را نعلی را بکنند  
از قبول این غیب تا آنکه دل از جمل کوشن غالی خدای مکرده نذر برای کوشن غالی  
لذتی شود و قال انوار مشاهدت و کاشفات روحانیات جسد دوم و سوم  
باید که دوام روزه دارد که روزه را در دفع تعلقات نفسی و صفات حلالی و  
خاصتی عظیم که الضمعی و اما اخیری ششم دوم است باید که هیچ  
کس نخورد و آشامد که در خارج بر عرض دارد و در صورت باقی نونی صحت حجاز خواند  
و خمر که زبان بخانه هفت مرتبه دل شمع گرفت باید که بخورند و دل شمع بخورند  
و از دل شمع مدو مصلوبه که نوحه است یعنی شمع نبات الطاف باقی است از در کعبه دل  
شمع دل برسد زیرا که اول شمع سار دارد و توجه حضرت غرت بشر طایفه اندر  
که از وی که عالم شهادت است طریقی نای ندارد و شمع از عالم شهادت چون  
سوره الاث مخم بود توجه او دل شمع است به دل شمع و توجه حضرت در روزه  
بالم غیب هر خطه دل شمع از غیب فیض افضل ربانی برسد و از دل شمع محبت توجه  
دل برسد و دایمی برسد و اول برسطه از غیب به در کوشن غالی که در روزه  
باید اگر سترج به دل شمع که قال فیض دل برسطه شود که شمع شهادت  
طهر و است اگر چه شهادت شد و کوشن در عالم شمع به در و مصلوبه که شمع  
زینا کاسا کان من اخلاص بخنده در عالم شمع و مصلوبه که شمع شهادت  
ساقی خوش طعم شود و دل شمع در دهر که در شمع شهادت زان در شمع که در شمع  
زان شمع که غلظت بر آن است و دوی بر آن است شمع زان شمع که در شمع  
به شمع شمع را در راه کمال به در شمع شمع و چون آفتاب و خورشید به در











فی الامانی و فی انفسهم حتی یخسروا فی الحقی موحدا در اسب ظهور حق شود  
 و با اہل ایم و بائی که در صورت غور و غمی نفس بر آن سالک مرتب در حالت تعلولی جو است  
 نظیر الی با روح بر صورت ان الهیات افندہ کہ خیال از انش بند می رسد کہ در سبب  
 یا بی واسطه تصرف خیال بر حقیقت ان الهیات نظری افندہ تا سالک از اصلاح و فساد  
 و زنی و نقصان خویش اطلاع بدی آید چنانکہ فرمود و یس و ما سونہا فالسبب انما  
 و یقونہا و چنانکہ این شریک است بہر ارج بود و زیادتی کہ موجدہ است کہ است کرد  
 و زیادتی ایمان ہول الذی انزل النکبتہ فی کلوب المؤمنین لیزیدوا الذین انما مع  
 ایمانہم و فرق میانہ و افندہ شریک و افندہ موجدہ است کہ شریک در حقیقت شریک است  
 ماندہ بہت مرکز انسانی است انوار صفات احدیت خبر نماید و استی است بر آن نماید  
 و موجدہ نور و موجدہ است از طاعت حجت شریک خاص یا بستی است و یکی از صفات  
 احدیت محکمہ و در طہور عالم و حدیث بر خود از مقام حدیث کرد و در کلام و از صفات  
 من تو نیست خود ماندہ پس نمانی کہ از مطلقیت بہت جنبید کہ انما کون و یکدیگر  
 در نظر سالک سہ فایہ است اول آنکہ بر حال کشف خویش از زیادتی و نقصان و فقر و فقر  
 و موجدہ و شوق فقر کی باز ماندہ کی رسیدگی اطلاع افندہ و از منازل مقامات راہ و درجہ  
 و در کات علو و علو حق باطل ان با خبر شود و زیرا کہ این مرکب را خیال نفس بند می رسد  
 کمندہ تا سالک را و خوف افندہ بر جملہ وقایع نماندہ حیوانی و شیطانی و سعی علی  
 و ظلم و در روحانی تا اگر صفات و نیکیان بر و عالم بود پس در حقیقت و سر  
 و یکی حد و کبر غیبت و شوق اخیر ان خیال مرکب را در صورت حیوانی کہ آن  
 بر غالب بود و شش بند می کند چنانکہ صفت جوہر در صورت موش و مور نامہ و دیگر  
 حیوانات جوہرین و اگر صفت شتر غالب بود در صورت خوک و فرس نامہ و اگر  
 کل غالب بود در صورت سگ و بونہ نامہ و اگر صفت حقد غالب بود در صورت

شریک  
 و لی

بود نامہ و اگر صفت شوق غالب بود در صورت در را کوش اگر صفت ہم غلب بود و در صورت  
 کوشندہ نامہ و اگر صفت سنی غالب بود از سر سباع و در نظر آمد و اگر صفت شوق  
 صبر شیطانی و زرد و غلطان نماید و اگر صفت غرور و کبر و خاست غالب بود در صورت کوشندہ  
 در صورت روبا و در کوش و در نظر آمد اگر انہما در جوہر است لی جنبہ و اند کہ از صفات  
 و اگر انہما از جنبہ و اند کہ از صفات صبر میکنند و اگر انہما از جنبہ کہ کشت و کشتند و در  
 کہ از صفات میکنند و در خلاص می نماید اگر جنبہ کہ با انہما در منافعت بہت تواند کہ در صفات  
 و مبارکہ غلب شود و این جنبہ و اگر انہما ای روان و صافی جنبہ و در با و بعد از آن و جہا  
 سبزیای خوش و در جہا و سبزیای صغری و الوان صافی صافی و ما و سبزیای و ایمان صافی  
 این در صورت صافی دلی است اگر انہما ای نیات جنبہ و علمای نامشای و علمای  
 و عالمی زکی و جوانی و بی ایمان و برین برہو و کشف متاع و علوم لدی و اگر انہما ای عالمی  
 مقام روحانی بہت و اگر مطالعه ملکوت باشد ملکہ و الوان و علمای و علمای و علمای  
 و ملکوت شہا و عرش کہ جنبہ در سلوک صفات ملکوت و حصول صفات حمیدہ اگر کوشندہ  
 انوار غیبی افندہ موجدہ صفات الہیہ و صفات و صفات و صفات و صفات و صفات  
 صفات برہوت در مقام خلق است باخلاق و ایمان انہما در شہد نمودہ نامہ باقی بر  
 خاص ممکن دوم فایہ کہ وقایع دلی و در جی و علی ملک با ذوق و شوق از ان سرایا  
 و قوی و ذوقی و سونی برہد کہ بد آن ذوق شرب انس از خلق و الوان ملک و سونی  
 شہادت و شہادت جسمانی طلال کند و صفات و صفات و صفات و صفات و صفات و صفات  
 انس برہد آمد و یکی موجدہ عالم طلب بود و شرب و عالم غیب کرد و قد علم ملک  
 انانیت مشہد ہم و کیفیت انہما در شوق و شہد و شہد و شہد و شہد و شہد و شہد و شہد  
 از صورت و شوق و شوق تواند بود چنانکہ شخصی در شوق خواہد ایمان شہدانی رحمت علیہ  
 با صفت شوق کہ در شوق شہد عالی رحمت علیہ دوم شہد خانہ و صفات شوق







عوایات منه چون کوکب افتاد و همگیس از انوار رحمت بود که بر آسمان دل خیزد  
 صفات آن ظاهر شود و چون منتهی دل خیزد گوئی صفاتی شود و نور روح خیزد گوئی خیزد  
 گاه بود که چون آسمان خیزد آسمان خیزد و گوئی نور روح خیزد صفاتی دل خیزد  
 خورید و دما بر زن یا اندک یا بسیار چون کوکب بر آسمان خیزد نور دل بود یا نور  
 یا نور آفاق که صفاتی صفاتی ظاهر شود و گاه بود که منتهی صفاتی صفاتی  
 دارد و ظاهر و دل بر آنجا چون ماه خیزد گاه ماه تمام خیزد و تمام صفاتی شد و از  
 نقصان دارد و نور نقصان که دریت باقی است و چون منتهی دل در صفات کامل کرد  
 و در بر آیی نور روح شود و مثال خورشید شد اما خیزد گاه صفات را درت بر خیزد  
 در خفا آن تر بود اگر چه و خورشید بیکبار شده افتد ماه دل بود که او پس نور روح  
 نمود و دریت و خورشید روح خیزد که منتهی شده افتد اما نور از منتهی صفات  
 با خیال از انصورت خورشید می شتابد می شتابد که دریت و الا نور روح  
 در شکل و لون صورت گاه بود که خورشید و ماه و کوکب در حوض در ماه و آب  
 و جوئی آب آینه و مانند آن شد اما خیزد انجمن از انصورت بود و آن حال محلیت  
 که خیال از منتهی کرد و است و گاه بود که بر نور انوار صفات حق و خدا و صفات  
 منتهی تقریب الی شرف انقیاد که در انوار استمال کند و از صفات  
 و دل عکس بر منتهی دل اندازد و صفات آن چنانکه او بر راعی السلام دریند بود و فلما  
 جن علیه اللیل رای کوکبا چون منتهی دل خیزد گوئی صفاتی آن نور خیزد گوئی  
 صفاتی آن نور خیزد و نور خیزد گوئی منتهی افتد و چون دل از رخسار طبع خلاص  
 در صورت فرشت منتهی افتد فلما رای القمر از غا و چون منتهی دل خیزد صفاتی  
 در صورت خورشید منتهی افتد که فلما رای الشمس از غا قال صدارتی  
 هذا اکبر و محبت انجمن مد نظر جلال علیه السلام می شد عکس تو انوار صفات

و بخت بود که در همه دل شامه می افتد و کن از حق و جان و دل و دستان  
لاجرم انول می پذیرفت او مکتب لا اخب الا فلین بیان کنه از حق است که  
در صدر نهضت می بود و حضرت خضر است از صورت و بیان کنه در مقام کون  
که انول می پذیرفت و او خضر است از انول و بیان کنه بر تو صفات انوار حق بود  
که شامه می افتاد و تا کنون انوار ما را می دل چون دل بود دروغ نمیداد  
نه از آن هم از آن و تو خضر که شامه است از انوار شامه دل خود هم از نور  
معرفت دل کرد و در حق حال خود هم بخود کند و در حق حال بدو آه حضرتی که به آن  
افوق برانده که انچه دل می بند از حضرت است از غبار دل می زد و دل است در چهار  
دستخوار کند و آن تفاوت است که معرفت از در سمع در آه جان بود که موسی علیه السلام  
اتی انا الله و معرفت از توحید است بود که فی الشجره آن مامونی انی انا الله  
و چون جبر خضر بر سطره شود که و کلام الله موسی حکماء از معرفت از در نظر در  
و جب باقی بود بر سطره آمد خا که ملک آمد بود فلما رای العشر با زخا فاک  
هنا رقی ما یحیی و فی در جان بدید نباید از تعریف اما دلت رحمان  
زمان کنوید خدا رقی و چون جبر کل خضر می بر سطره آمد خا که خا و الله صلوات  
تا کنون انوار ما را می افتاد و فی علی ما یوحی خا و الله الصلوة والسلام در بیان  
سلام حسان اشارت بموصول از حق کرد که ان تعبداه کانتک تراه  
و اگر کسی سوال کند که او علم الصلوة والسلام را از حق بدیده و ماه و سوره که شامه می افتد  
در عالم باطن بود یا در عالم ظاهر جواب گویم تفاوت نمند چون به دل ضایع شود گاه  
که این شامه در غیب نمید از عالم دل بر سطره خیال و گاه بود که در شهادت شامه از  
عالم ظاهر بر سطره حسن در جبری که شامه می و آمد و علی ظهور انوار حق تواند بود و چون شامه  
و ماه و سوره که بدو را می پس بر تو انوار حق آمد که الله نور السموات و الارض است







خواهد رسید عارضا انشا کاتمی ظهور انوار صفات لطیف و مطهر  
 زیرا که در خضر اورد و عالم وجودت یار تو انوار صفات لطیف است یا از تو انوار  
 قنداد و الکلی خضر را و در حق که قائم بذات خود بود و جوهر حق حضرت الانوار  
 چنانکه فرمود **هَلْ لَكَ مِنَ الْاَشْيَاءِ الظَّاهِرَةِ الْباطِلِ** و در خصوصیت تو نیست  
 در کسوت او صورت است من هر خبر که از آن کسی آید یا سینه او است و این  
**فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ** در بیان کائنات و انواع آن **قَالَ اللَّهُ تَعَالَى مَكَانًا**  
**عَلَيْكَ عَطَاءٌ كَرِيمٌ** **الْيَوْمَ حَزَنٌ** **وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى حَزَنٌ**  
 لو کفها آخرت حجات و حجه ما انما الله یضرب بکفه حجت هر کس از  
 حجاب برود آمدن حجت بر وجهی که حجب کشف ادر آن کند انچه را که پیش از آن  
 ادر آن کرد پیش از حجاب فرمود **مَكَانًا عَطَاءٌ كَرِيمٌ** **فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ**  
 یعنی حجاب از نظر تو برداشتم تا کشف نظر تو گشت انچه پیش از حجاب است  
 از تو نیست که دیده بنده بدان از جمال حضرت حجت معجوز نیست و آن حکم عالم  
 مختلف دنیا و آخرت بر روی محله هر عالم گویند بروی سینه و صورت هر عالم  
 نصب تر است و عارضا است که حدیث صحیح بدان مطلق است که آن **لَكَ**  
**الْفَحْجَابُ مِنْ نَوْبٍ وَفَلَاحٍ** و اینها در هر عالم در نهاد انسان موجود است  
 این را دیده است که آن عالم بدان دید چنانکه مطالعت توان کرد در کشف  
 و اینها در هر عالم در دو عالم صریح است که از آن نور و طاعت عبارت کرد  
 نعم ملک و ملکوت و غیره و نهادت گویند و چنانچه در روایات و احادیث و کتب و کلام  
 هم گویند جمله ملکوت عبارت است از کائنات و این عبارت از مجموع عالم  
 است که قدرت لایزال فی الضمین گردیده است و عارضا در هر عالم که ادر آن

و در روی  
 عارضا  
 و در کتب

نهاد در هر عالم کند در هر کات و دو عالم انسان مندرج گردانیده چون حواس  
 پنج گانه که بجهت اینان تعلق دارد و چنانکه عالم جسمانیات بدان حس ادر آن  
 کند و چون در کات باطنی پنج گانه که روحانیت اینان تعلق دارد و چنانکه  
 عوالم روحانیت بدان ادراک کند و از عقل و دل و سر و روح و غنی خوانند اما  
 در اصطلاح اهل سلوک مکاشفات اطلاق بر معانی کنند که در کات پنج گانه  
 باطنی ادراک کنند بر پنج حواس پنج گانه ظاهری ادراک کند یا قوای شریک  
 حواس است پس چون سالک صادق بجهت اراوت از اسفل ان قلین  
 طبیعت روی با علی علین شریعت اورد و بقدیم صدق جاده طریقت بر  
 قانون مجاهدت و ریاضت در نیاید تا بعلت سپردن کرد از هر حجاب  
 که گذر کند از آن نهاد هر حجاب اوردیده بنایب آن تمام گشاده  
 شود و احوال آن مقام منظور نظر کرد و او اول دیده عقل او گشاده کرد و او  
 برقع و حجاب و صفاء عقل معانی معقول روی نمودن کرد و بهر افعول  
 مکاشف میشود و این را کشف نظری گویند برین اعتماد زیادت باشد  
 تا آنکه در نظر آید در قدم نیاید اعتماد را نشاید نه هر چه معنی بوشندگی  
 بیشتر حکما و فلاسفه درین مقام بمانند و سمت بر تصفیه عقل و ادراک معقولات  
 صرف محروم نمایند و با تکیه بر بهر افعول و در نتیجه خدایت کم گشتند و خلق  
 گمراه کردند که فضلوا من قبل و اصلوا کثیرا و چون از کشف معقولات  
 عبور افتاد مکاشفات دلی آید و از کشف شهودی گویند انوار مختلف  
 کشف افتد خبا که شرح آن در بعضی شایدهات نموده است و بعد از آن  
 مکاشفات تهری برید آید و از کشف الهامی گویند اسرار و افرینش



و حکمت وجود هر چه ظاهر شود و کشف کرد و ان ضعیف گوید  
ای که ده غمت غارت موش دل دارد تو زده خانه و پیش ل ما  
سری که تدهستان از ان مخرومند عشق تو فرو گشت بکوش دل ما  
بعد از ان مکاشفات روحی بپایه وار اکشف روحانی گویند در مبادی مقام  
کشف معارج عرض خائیت و غیم و رؤیت طلب که مکاشفات ان بدیدار چون  
روح بجای صفا گرفت و از کدورت جهانی پاک گشت علوم نامنای کشف شود  
و ایره ازل و ابد نصیب دید و کرد و اینجا حجاب زمان و مکان بر خیزد تا آنچه  
در زمان ماضی رفته است درین حال ادراک کند کس باشد که اندر انوش  
موجودات و مراتب ان کشف نظر او شود و همچنین آنچه در زمان مستقبل خواهد بود  
ادراک کند چنانکه حارثه میگفت کافی انظر الی الخیة تیز او روشن الی الی الله  
نیاید و ان و خواجه علیه السلام مفرود و عرضت علی الخیة فرات که انما  
المساکن و عرضت علی النار فرات که انما لها النار چون حجاب  
و مکان دنیاوی بر خاسته بود زمان و مکان آخری کشف می نماید  
و هم درین مقام باشد که حجاب جهات از پیش بر خیزد از پس محراب  
بندگی از پیش خواجه علیه السلام میگفت ایها الناس انی انما کم فلا یستعین  
بالکرم و لا بالسجود و لا ترفعوا رؤسکم فانی انکم من امامی من خلفی یعنی پس  
همچنان می بینم که از پیش می بینم شمار و بیشتر خرق عادت که از کرامات گوید  
درین مقام بدیدار از اشرف بر خواهر و اطلاع بر معنیات و عبودیت  
و آتش و هوا و طبی زمین و غیر ان و این جنس کرامات را نیز دکت اهل حق

زیادی نباشد زیرا که این معانی اهل دین و اهل دین را بود و چنانکه خواجیه السلام  
از ان صاب برسد با تری قال اری عرشا علی النار فقال لستی صلی الله علیه و سلم  
و دکت عرش انیس و دیگر آنکه جنس ان خرق عادت است و قال را خواهد بود  
تا در حدیث صحیح آمده است که هرگز را نکشد و زنده کند اما آنچه از انجلیت  
کرامات توان گفت و در اهل دین را خود انست که بعد از کشف روحی در  
مکاشفات خفی بدیدار زیرا که روح کافر و مسلمان را است اما خفی روحی  
حضرت خاص که هر کجا مسلمان حضرت ندیمد حیانت فی قلوبهم  
ایمان و اندکهم بروج مینه و دیگر لیتی الروح من امره علی  
ما فیها سر عباد الله و در حق خواجه علیه الصلوة و السلام موجود  
کذلک اوجنا الیک روحا من امرنا الله یعنی روحی بر داری  
حضرت بعضی بنده کان دیم و ان بعضی تا باسطه ان راه یا بند بقالم  
صفات خداوندی که رسم هم نفس رسم گشت اما چنانکه دل و باسطه  
و عالم حسانی و ملکوتی اندیک روی در ملکوت و دیگر در جسم تا ان روی  
در جسم وارد اما را نو از ملکوت است و عقولات نفس و ان سر تا در ملکوت باسطه  
عالم صفات حضرتی کرد و عکس ان اخلاف بعالم روحانیت رساند تا سر و خلقوا  
با خلق الله مشرف شود و ان را کشف صفاتی گویند درین حال اگر بصفا علی  
مکاشف شود علوم لدنی بدیدار و اگر نصف سمیع مکاشف شود رؤیت  
و مشاهدت بدیدار و اگر نصف بصیری مکاشف شود رؤیت و مشاهدت  
بدیدار و اگر نصف جمال مکاشف شود ذوق شود جمال حضرتی بدیدار  
و اگر نصف جلال مکاشف شود ذوق حق بدیدار و اگر نصف قیومی مکاشف  
شود بقاء حقیقی بدیدار و اگر نصف وحدت مکاشف شود وحدت بدیدار  
و باقی صفات هم برین قیاس هم کند اما کشف ذاتی مرتبه آن بلند است



عبارت و اشارت از بیان آن قاصر این ضعیف و مغزی در نمی گوید  
تا بر سر کوی عشق تو نزل است **استر** و جهان بکجه کشف دل است  
و اینجا که قدسگاه دل بقبل است **مطلوب** همه جهان بآن حاصل است  
و صلی الله علی محمد سید ناخبر البشر و علی آله الطین الطاهرین  
**فصل نوزدهم** در بیان تجلی ذات قال الله تعالی  
ذکاکا و آخر موسی صعقا و قال النبی صلی الله علیه و سلم ان الله  
خلق آدم فخلق فیهِ و قال **علیه السلام** اذا خلق الله  
لشیء خضع له بدو آنکه تجلی عبارت از ظهور ذات و صفات الهی است  
جل و علا جنانکه شرط آن بیاید انشاء الله و تعالی و حده العزیز  
و روح را نیز تجلی باشد و درین معنی تا لکن را غلط بسیار اندکاه بود  
که صفات روح تا ذات روح تجلی کند سالک را ذوق تجلی نماید  
و بسی روندگان درین مقام مغرور شوند و ندانند که تجلی حق یافتند  
و اگر شیخی کامل صاحب تصوف نباشد ازین ورطه خلاص نشواید  
یا فت و مرچند در کشف این حقایق مشایخ مرقم قدس الله روحهم  
کمتر گویند و اندک تا توانسته اند از نظر اغیار پوشیده اند  
اما چون این ضعیف نابرازان نظر که بسی مدعیان بی معنی در میان  
این طائفه بدیده اند و بغرور شیطان و کمر نفس مغرور شده  
و بحقی چند پوشیده که از لغو راه گرفته اند نیندشته اند که کمال  
مقصود و مقصود این راه رسیدند و ذوق مشارب مردان باقیه

و خود را

و خود را در ملک جابر تصرف بسته و با بخت و زندقه افتاده و چنانکه  
پوشیده و مرقع اندرین خامی چند **بکفر** و ظلمات الفلک چند  
خواست تا از برای محبت این مدعیان از مقامات و احوال سلوک  
سمعی بیان کند تا خود را بدین محبت رساند اگر ازین احوال در خود چیزی  
نبیند از احوال غرور شیطان و کین کاه که نفس بیرون آید و روی  
ستقیم که جاده تساهلست نهند و اگر در بیان دروطلب باقی باشد  
دست در دامن صاحب دلتی زند که بر فقر آن دولت او مقصود  
رسند که **و انوا البیوت من ابوالهمیان** ضعیف و درین معنی گویند  
تا از جنت بجنه بر آید یکی چون شایع در خورشیدان ای  
چون صعو که رغزای بازی کردی بازی کردی که دست شه رشتی  
و نیز طالبان محبت و مریدان صادق را و لیلی باشد نجاده و صوفی  
بر صبح و شب اکنون شروع کنیم تا رسیدن ربانی و توفیق نیلانی در شرح تجلی  
و فرق میان تجلی ربانی بدانکه چون امینه دل از یکدورت وجود ماسوی  
حضرت صفات پذیرد و صفای کمال رسد مشرقه آفتاب جمال حضرت  
کرده و جام جهان نای ذات معالی الصفات و کثره مکرر دولت صفات  
و صفات دست داد و عبادت تجلی مساعدت نماید ذلک فضل الله  
یعنی **میر و شایسته** اما بدین معادلت همه دلها میانی تسعد شود چنانکه  
شیخ عبداللہ القسری رحمه الله فرمود تجلی حق تا کاه آید اما بر دل کاه

ر  
ست



و از شیخ علی یونانی شنیدم رحمه الله که از شیخ خویش خواهد بود که  
 سابقی از وی روایت میکرد نه مرجه بید که گرفت اما کور آن گرفت  
 که بید باشد که در ابتدا چون آینه دل از صفات بشریت و زنجار  
 طبیعت صفاتی شود و بعضی صفات روحانی بر دل بجلی کند و آن بعلت  
 انوار روحانیت بود باشد که نور ذکر و نور طاعت بر انوار روح ملایم  
 و در باری روحانیت در غایت آید و فوج روحی بسط دل باطن که در جوار  
 آینه دل بجلی بید آید و کاه بود که با نور ذکر و نور ذکر که نور آینه شود  
 ذوق بجلی منور بخت و نه آن بود و کاه بود که روح بجلی صفات  
 و این از قوه کلی آثار صفات بشری بود و کاه بود که ذات روح که  
 خلیفه حق است در بجلی آید و بخلاف حق عوی آنا الحق کردن کرد  
 و کاه بود که جمله موجودات را پیش بخت خلاصه روح در بجلی باشد در  
 غلط افتد که مگر حضرت حق است قیاس بر حدیث که اذ انجلی الله  
 لشیخی خضع له از من خضع علیها بسیار افتد و نفس از بر سر خویش  
 آن غرور بخورد و هر روزه فرق و تمیز شوند که میان حق و باطل و منظور  
 نظر غایت که محفوظند از یک نفس مگر حق اما فرق میان بجلی روحانی و نیست  
 حدوث دارد از اوقات آفا باشد اگر چه در وقت ظهور را و الت  
 صفات بشری کند اما آفا شوند که چون بجلی در جمیع صورت بشری  
 معاودت کند عاد المیسوم الی طبیعه تا کاه بود که نفس بجلی روحانی  
 آیتی دیگر حاصل شود از علم و معرفت در ذکر وحدت و تحصیل توحید موی

خوش که پیش از آن نبوده باشد و در بجلی حق جل و علا اثر آفت نخواهد بود  
 در آنکه اولوارم عمل نفس است و از موق صفات باطل  
 او که قل جاء الحق و زهق الباطل ان الباطل کان زهوقا دیگر  
 آنکه با بجلی روحانی طمانینه دل بید آید و از ثواب شک و رعب  
 خلاص نیاید و ذوق معرفت تمام نهد و بجلی حق بخلاف و ضد آن  
 باشد دیگر آنکه از بجلی روحانی غرور و نیدار بید آید و عجب و بیقرار  
 و در طلب نقصان پذیرد و خوف و نیاز کم شود و از بجلی حق باطل  
 برخیزد و مستی بهستی مبدل شود و در طلب بیقرار بشکلی زیادت  
 کرد و خاکه میکوید **بایع** سوز دل خسته از وصالش شست  
 وین تشنگی از آب زلالش شست **بی رنگ** و جوین مستی بزجارت  
 و ز سر موس عشق جانان شست **و اما** بجلی حضرت خداوندی بر  
 دو نوع است بجلی ذات و بجلی صفات و بجلی ذات هم بر دو نوع است  
 بجلی ربوبیت و بجلی الوهیت بجلی ربوبیت موسی را بود **علاء الصلوة**  
 و السلام کوه طغیانی او نبود نه او طغیانی کوه فلما بجلی زنه **للجل**  
**حق که** دشا آلاء از بجلی نصیب کوه تدکدک بود نصیب  
 موسی صغقه چون حق تعالی بر ربوبیت بجلی کرد همنی موسی و کوه  
 نماند اگر چه کوه پاره پاره شد و موسی هوش نیابد و لکن **و بوی**  
 پرورنده و دارنده بود وجود ایشان باقی کند است و بجلی  
 الوهیت محمد المصطفی را بود صلی الله علیه و سلم تا جملگی استی محاکم



تبارک و داد و در معرض نفی وجود محمدی وجود ذات الوهیت است  
 فرمود که ان الذین یؤمنونک انما یؤمنون الله الا بحال  
 این سعادت هیچ کس دیگر را از اینها علیهم الصلوٰۃ والسلام نداده اما خود  
 چنان این غرض را بدین تشریف مشرف گردانیده اند که لازال  
العبد یقرّب الی بالتواضع حتی احبّه فاذا احبّته کنت له سماعا  
وبصرا ویدا ولسا فبی سماع و بی بصیر و بی سبط و بی سطق و بی  
از خاصیت تجلی صفات جلالی هم بر دو نوع است صفات شخصی  
و صفات معنوی صفات شخصی آنست که خبر خبران از آن دولت  
کند بر ذات باری تعالی و تقدس نه بر معنی زیادت بر ذات خیا  
وجودی و واحدی و قیام بنفسی پس اگر بصفت موجودی تجلی  
شود آن اقتضا کند که جنبه بعدادی رحمه الله ملکوت مانی  
الوجود سوی الله و اگر بصفت احدی تجلی شود آن اقتضا کند  
که بوسیله بوجیه رحمه الله ملکوت لیس احبته سوی الله و اگر بصفت  
قایم بنفسی تجلی شود آن اقتضا کند که ابورین سلطان العار رحمه الله  
ملکوت سبحانی با اعظم ثانی و صفات معنوی آنست که خبر خبران  
دلیل کند بر معنی زیادت بر ذات باری تعالی چنانکه گویم اور علم  
و قدرت و ارادت و سماع و بصیر و حیوة و کلام و بقا پس اگر عالمی تجلی شود  
 چنان بود که خضر را بود و علمنا من لدنا علما علوم لدنی بدیده و اگر تبارک

تجلی شود چنان بود که محمد را بود علیه السلام که ملکوت فاک لشکری را  
نهیست کرد که و ما ریت اذ ریت و لکن الله رعی و اگر بصفت مری  
 تجلی شود چنان بود که بو عثمان غزری را بود رحمه الله ملکوت سیالت حق  
 منه آن نخواست که ما یخوایم و اگر بصفت سماعی تجلی شود چنان بود که سلمان  
علیه السلام بود که او از مورچه می شنید که قالت نملة ما اکتها النمل  
الایة و اگر بصفت بصیری تجلی شود چنان بود که این صفت گفته است  
زان روی کنون آینه روی توام از دیده تو بروی تو منکرم  
 و بحقیقت بدانکه انسان آینه ذات و صفات حق است چنانچه در عالم  
 چون آینه صافی گشت هر صفت که حضرت جلالت بر او تجلی کند بدین  
 صفت در او تجلی شود تصرف که از آینه ظاهر شود تصرف صاحب تجلی  
 نه از آن آینه او را بدین عکس شینیت چون صافی بود بر خلاف  
 آنست که او منظر و منظر ذات و صفات خداوندی باشد و اگر بصفت  
 حیات تجلی شود چنان بود که خضر و الیاس صلوات الله علیهما است  
 حیوة باقی و اگر بصفت کلام تجلی شود چنان بود که موسی را علیه السلام بود  
 که و کلم الله موسی کلیمه و اگر بصفت بقا تجلی شود اقتضا دفع  
آفات انسانی و ثبوت صفات ربانی کند که نحو الله ما شاء  
و ثبت الایة حسن مضمون رحمه الله از سجا کفیت بدین ملکوتی از بعضی  
 فارغ بخود گشت انشی من الین و اما صفات فعلی چون زرقی و خالق  
 و احیا و کما انت چون بصفت زرقی تجلی شود چنان بود که مریم  
 بود علیها السلام که وهی الیک الایة و چون بصفت خالق تجلی



بجلی شود چنان بود که عیسی را بود علیه الصلوة والسلام که واد بخلق  
من الطین کهنه الطیر فیما ینکون طیرا یا ذین الله  
 الله و چون بصفته ای بجلی شود چنان بود که بر سر عیسی علیه السلام  
 علیه را بود رب ازل کف بحی المولی الله تا آنکه فرمودم  
اذنک یا بنیک سعیا الله و محسن عیسی را علیه السلام بود واد  
بختی المولی یا ذین و اگر صفت امانت بجلی کند چنان بود که انوار  
 نجیبی رفته الله علیه را که را افتاد در حال که نظر سلطان باز به  
 رحمه الله بر وفا دفره زرد و جان به اد جنس کسب بر سر کس کار  
 بلا کسی کند و این صفت اگر چه از صفات فعلت اما تعلق بصفت  
 جلال دارد و صفات جلال هم بر دو نوع است صفات ذات و صفات فعل  
 صفات فعل چنانکه در صفات امانه نموده آمد اما صفات ذات هم بر دو  
 نوع است صفات جبروت و صفات غطوت خون صفات جبروت  
 بجلی شود نوری ال نهایت در ذات هیبت ظاهر شود بی لونی  
 صورت ولی کیفیت اتمه از نوری مشاهده افتد که در حال فنا صفات  
 انسانیت انیکار کند و چنانا منسی آرد که بود که شعوری بر فیاض  
 و پس اگر در جام بجلی ساقی و سقم در هم الله که بقطر شراب جلال ارفع  
 و لایت سالکند یاوت ورا کند سطوت آن شراب جلالت چنان  
 فرو کرد که شعور بر وجود و فانی وجود هم رخت بر کسر و صفت عات  
 از آن خاله بود چنانکه گفته است فلما استبان الصبح اخرج ضوءه  
 بانوار صوره انوار الکواکب **کافال شاعر**

عیسی

تجر هنم کاشا لولیت لطفی **بتهجم** کاسر و اهب  
 وقتی این ضعیف منی سبب این حال گفته بود  
 زان باوه نخره دادم که شیا رشم **و** ان متبتم که باز بیدار شوم  
 یک جام بجلی جلال تو **بسم** تا از عدم و وجود بر آید  
 و بجلی صفات غطوت من بر دو نوع است صفت جبری و تقوی بجلی شود فنا فی الله  
 به پدید و بقا الیابد به آمد و صفت آن نور ظاهر کرد که نهادی الله  
 لنوریه من نشاء طوری که مرکز خفا پدید و طلوعی که از غروب زمین کرد  
 بجلی صفات جمال گاه بود و گاه بجلی زیرا که مقام معلوم است اما  
 اینجا که بجلی صفات جلال است مقام یکین است و در یکی بر جاست اگر چه  
 نادر باشد چنانکه وقتی شیخ الامام ابو سعید نوخیز رحمه الله در مجلس شیخ الامام  
 ابو علی قاف رحمه الله حاضر بود شیخ ابو علی در مقام بجلی سخن میزد شیخ ابو سعید  
 حالت حواری بود و غلبات وقت برخاست و گفت ای شیخ این حدیث  
 بر دوام باشد گفتا بشن که باشد دوم بار برخاست گفت این حدیث  
 بر دوام باشد گفتا بشن که باشد سیم بار برخاست  
 گفت ای شیخ این حدیث بر دوام باشد گفتا نباشد و اگر باشد نادره است  
 ابو سعید نوره بر دو در قصه ای و خرج می زد و میگفت این از آن نادریست  
 این ضعیف میگوید در این مقام آنچه ایمان بود عیان گشت و عیان در خبر  
 ینان شد اعتبار از کفر و ایمان برخواست و دورگی وصال هجران گانه  
 بار و یکی تو روی کفر و ایمان تمایز **بما** نور تجلیت دل و جان نمایان  
 چون مائی ماز ما بجلی نسبت **بما** آید وصال و هم هجران نمایان



حقیقت لایله الا الله انجا تجلی شود که بت وجود کلی از پیش ریزد و سلطنت  
ولایت فرد کرده **شعر** کی بود باز ما خدشته من و تو رفته و خدا مانده  
چون این حقیقت در ولایت محمدی علیه الصلوٰه و السلام بدیده خضرت  
از و این عبارت فرمود فاعلم انه لا اله الا الله تا این مقام مشاهده  
علم حقیقت لایله الا الله بدیده بنایند فاستغفر لذنبتک ای اله و جود  
و جودک ذات لایس به ذات آنچه خود بر علیه الصلوٰه و السلام فرمود  
انه لیغان علی قلبی و آتی لا استغفر الله فی کل یوم بعض مریضی را احاطه  
خلق و تبیین ریسات و استفعال بمعاملات بسری نفس و جودی می آید  
و ابر گردار پیش آفتاب حقیقی می آید من استغفار یعنی آن وجود مکمل زنی  
مختار دبار دیگر چون بصفت کبریا عظم و قهاری خاص بر صفات  
سالك متجلی شود باز آنچه یافته بود کم کند و هشت و حیرت فاعلم  
آن بنشیند و علم و معرفت بجل و مکره مبدل شود **سکون بر**  
ای در **عمر دراز** آورده ترا قدر در با بفران  
فواض نهاده بر کف دست نیاز غلطیده ز دست باز داشته  
خواجیه علیه الصلوٰه و السلام در مقام بود که بعد از وظیفه و قل رب  
زد فی علمیا و رد ما دل المخرجین زدن فی خیر ابر است کف سالك  
در مقام دریا صفت کرده و همه وجود متغلق از حضرت و از کمال  
برکت آمده نه انم کرات **بیت** بد بخت اگر بر لب دریا باشد  
خربالو خشک همچو دریا باشد و اگر بصف کبریا عظم و قهاری  
تجلی کند عبارت از آن روز قیامت کند که در ظهور انجا تجلی قهاری  
رقم کل شیئی هالک الا وجهه بر ناصیه موجودات کشند و ندا

لن الملک در دین بلا و دایم و لا محیب تا هم بصفت الوهیت محب خطرات  
کرد که **بیت** الواحده القهار **شعر** تا خود بشنود نه از من و تو  
لن الملک واحد القهار و بدانکه فرق سخت دقیق است میان  
و مکاشفه و تجلی هر کس از ساکنان بدان قوت نیاید اینجا این قدر نود می  
که مشاهده بی تجلی باشد و با تجلی باشد و تجلی بی مشاهده باشد و با مشاهده  
باشد و تجلی حقیقی است که شعور بر تجلی باشد بی مشاهده زیرا که  
مشاهده از باب مفاعله است اشئیت اقتضا کند و تجلی حقیقی  
نقی اشئیت کند و اثبات و حده اما مشاهده و تجلی بی مکاشفه شود  
و مکاشفه باشد که مشاهده و تجلی بود و الله اعلم و اما حدیث خواصه  
علیه الصلوٰه و السلام آنچه فرمود ان الله خلق آدم فجلی فی ان تجلی  
بود در آدم بذات و جمیع صفات بمعنی اظهار به معنی ظهور لا حرم مشاهده  
و شعور شود اما اظهار صفات بود و در وقت نفخ روح که در تجلی  
من روحی لایله تبصیر نغمه و فضل روح خاص مشرق بشریت  
روحی دو کرات در نهاد آدم تعبیه قیادگی هر کس دو علم اشما که و علم آدم  
الاسماء کلها اشارت و لغز گریستنی آدم با اختصاص الرحمن و نعم سعادت  
که در طینت آدم و در لغت نهاده اند و اشارت ملا حقیقت بیدار  
و اصلت و حقیقت خلافت هم از این معنیست که بذات و کل صفات  
خداوندی در و تجلی بود تا در وی جمله صفات موجود شد و سر خود  
ملک که از اینجا بود خون حق در و تجلی بود سجده بحقیقت آدم را نمود  
چنانکه امروز سجده کعبه را و قبله را نیست صاحب البیت راست



آنجا هم صاحب البیت را بود اما المفسر کجاست بود بدان چشم بست می  
 و چشم صاحب البیت دیدن کور نود او را نتوانست دید بعثت  
 زیرا که کل ناقص ملعون اگر چه تخم تجلی ابتدا در طینت آدم تعبیه  
 اما در ولایت موسی نبره بدید آورد و در ولایت محمدی نبره کمال  
 رسید تا مقروض عالم بلکه تا ابد الابد خوشه چنان خرمین این  
 دولت ازین نبره سعادت تناول میکنند که و حوه گویند  
ناصرة الى ربها ناطرة و صلى الله على محمد سيدنا خير النبر و على  
 آله اجمعين و سلم **سینا**  
 در بیان وصول حضرت خداوندی بی اتصال انصال قال الله تعالى  
ثم دنا فندى فكان قاب قوسين او أدنى و قوله عز وجل  
الى ربك المُنتهى و قال النبي صلى الله عليه وآله اوحى الله تعالى عني  
 و قال تجتمع زباني تجرد تصل الي بدئك و وصول حضرت خداوندی به  
 وصول جسمت جسم با عرض جسم یا علم معلوم یا عقل لمقبول یا بشی نبی  
 تعالی الله عن ذلك علوا كبيرا و دیگر آنکه وصول بد حضرت نه از  
 بنده است بلکه از عنایت بی علت و تصرف جذبات الوهیت است  
 شبح الوجودی خدای حق تعالی علیه میگوید راه حضرت عزت جدا  
 دوست یکی از بنده بحق و یکی از حق به بنده آن راه که از بنده است  
 همه ضلالت بر ضلالت و آن راه که از حق به بنده است همه هدایت  
 بر هدایت موسی علیه الصلوة والسلام از راه خود رفت که فلما كان

موسی لم یأتنا آله لا حرم چون گفت ای فی انظار البیت نهادیم گفتند  
 کن ترا بی ای موسی از راه خود آید بی نه منی این حدیث کسی ندانند  
 که از راه خود در اند بدان دهنده از خود بزرگوار این صفت کوی **سینا**  
 با عشق جمال اگر تمنی **سینا** کجوف پس اگر در تو کس  
 تابا تو تویی نت دسکسی **سینا** در مانو کس می که در مار **سینا**  
 اما خود را علیه الصلوة والسلام از راه حضرت بردند که سخنان  
 الدنای استری بعد لیلای آله از قاب قوسین در گذرانند  
 و مقام او ادنی رسانند نه هر چه لباس سنی محمدی بود از سر وجود او  
 بر کشیدند که ما کان محمد انا آجید من رجالکم آله جلوت  
 رحمت در دو شانید و آن صورت رحمت را بکلن فرستاده  
 چون حضرت محمد بود چون آمد رحمت بود که و ما ارسلناک الا رحمة  
 للعالمین لا حرم در کمال وصول و رفیع استنیت اثبات عزت  
 این اشارت بآنست که آن است و ضعیفای ملت رسانند که  
 اگر ابرق تمت مگرش از بنده استانه شربت سبزه الهی است  
 نتواند بر آید تا آن وصول حضرت خداوندی با بر خورد ارشود و ما کما  
 رحمت حضرت خواجیهند و مگر مطاوعت آن بر میان جان بند  
 که کجا دو کلمی رحمت است و کما کل شسته هر که اورا یافت بار یافت  
 که سن بطع الرسول فقد اطاع الله سیکامی نیست تو کما می مانو که آن  
 الذین یبایعونک انما یبایعون الله آله پس هر صاحب  
 که در نهایت کار رجوع و منتهی حضرت خواهد بود که و ان الى ربک



المُنشَقُّ در مبداء اول و عهد الست بر طبق بر طین روحانیت  
 و ذره انسانیت اوجیه مایه ریشاش نور خداوندی نهاده اند  
 که آن الله خلق الخلق فی خلقه ثم رشح علیهم من نوره و در خروج  
 الست ذوقی بکام جان ایشان رسانیده اند که اثر آن هرگز از کام  
 جان ایشان بیرون نرود زندگی آن ذوق بدان ذوقست قصه  
 آن نور همیشه مرکز معدن خویش است و این عالم سیح الف کبر  
 و یکدم ک آن شرب و شرب مکنید چنانکه اصل صفت کوبه **یاعی**  
 عشاق تو ازالت مت آمده است **سیرت** زیاده الت آمده اند  
 می می نوشند و پند می نیوشند **ک** ایشان زالت می رست آمده اند  
 همچنانکه کقطره روغن اگر در زرد پای در میان کل تعبیه کنند بدرج  
 از آن کل جدایی جوید و با آن محراب دریا انس و الف کبر و ج  
 بان آب نیامیزد تا چون فرصت یابد و آن کل خالص پذیرد یک  
 ساعت بر سر دریا آید و حمله آب دریا در بر قدم آورد و بعد از خند  
 خواهد که در ذره التفات کند و اگر قطره بکر روغن یا به در حال  
 دست موفقت در کردن مراقبت آورد و اگر خود دست مالش  
 دریا بدل توقف مستی بذل وجود او کند و اگر از جمله دریا در پیشش  
**منی** نهانش در دریا آید و زرد و نه آب خود را با آتش آیزد و چنانکه تواند  
 از کورید همچون نموس انسانی اگر چه قطره دریا دنیا است با او رود  
 آیزد اما ارواح خیرتی او حق صفت کند هرگز با دریا دنیا دنیا نبرد

اما چون قطره روغن آخرت یا بنده و نغم شبت که آن همه روحانیت  
 در آویزند و اگر دولت شرارتش تجلی جلال حق باشد بهیچ وجود در او نرسد  
 و وجود خود بذل وجود او کند و مستی حقیقی درستی وجود مجازی  
 شمرند **ان** صغیف کوبه **سیرت** هرگز از ان عشق بازی در ازل او خند  
 تا ابد در جان او شیمی ز عشق آید و آن دلی را که برای وصل او برود خند  
 همچو بارش از دوزخ عالم دیدگان برود پس در منزل چگونه با حق آید  
 بیدلایی کانه از منزل وصل آید **لا** جرم جو شمع کاه از جگر او خند  
 کاه چون پروانه بر شمع ضالست خند در خوابات فنا سانی حوالم  
 هر چه بود اندر دوزخ عالم شان می خند **نجم** رازی را که رازی از عالم  
 هر چه غم بدرد دوزخ عالم بهر او اند خند **هر** که از غایت در کردن  
 افتاد ای افتاد و هرگز اگر دن **سلسله** قهر رستند کجا بنده  
 که **السعد من سعد** بطن آینه و الشقی من شقی  
 فی بطن آینه رقم کفر بر ناصیه ابلیس پیش از وجود او  
 کشیده بودند که دکان من الکافرین و اذاعت جبین او  
 بی او نهادند که و ان علیک لعنتی الی یوم الدین در ازل  
 حضرت عزت بدین کلام حکم نمود این واقعه امروزین بود  
 این زبک حکیم با بکیلان کردند **فرغانی** که امروز کرد و دام محبت  
 میکردند و آنه محبت می چسبیدند و این دام و حوصله این دانه







قال سلطان العارفين الفاضل

امت امامي في الحقيقة فالوحي ورائي وكانت حيث وجهي حتى

يراه امامي في صلواتي ناظري ويشهدني قلبي امام اعني

ولا عزوان صلي الامام الى ان ثوبت بفوادي وهي قبلة قلبي

فكل الجهات الست نحوى توجيت بما ثم من سنك ورجع وعرفي

لها صلواتي بالمقام اقيمها واشهد فيها انها صلت

كلانا متصل واحد ساجد الى حقيقة بالجمع في كل سجدة

وما كان لي صلي سوى ولم تكن صلواتي لغيري في اداء كل ركعة

كهي مجيبي نولاً انني قبل لولا مخاطبة ابا العزني

انزحون راكع نوسم سرور



قال امير المؤمنين عليه السلام

ما اودعته في المسكونة من عظمة الا اني اودعته في القلوب

الخط في العجوة والعبادة

ما لم يزل في القلوب من عظمة الا اني اودعته في القلوب

بسم الله الرحمن الرحيم





ج ١٠

